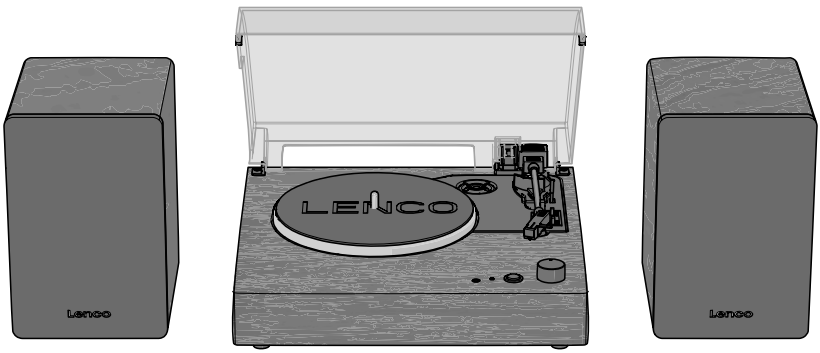
Lenco

LS-200

Turntable with Bluetooth® reception, transmission, and wooden speakers

QUICK START GUIDE



For more information, scan the QR code or go to the following link to see the extended manual:
https://cdn.nedis.com/datasheets/LS-200WD_MAN_COMP.pdf

EN Quick start guide 5

DE Kurzanleitung 7

FR Guide d'utilisation rapide 10

NL Snelstartgids 13

IT Guida rapida all'avvio 16

ES Guía de inicio rápido 19

PT Guia de iniciação rápida 22

SV Snabbstartsguide 25

FI Pika-aloitusopas 27

NO Hurtigguide 30

DA Vejledning til hurtig start 32

HU Gyors beüzemelési útmutató 35

PL Przewodnik Szybki start 38

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης 41

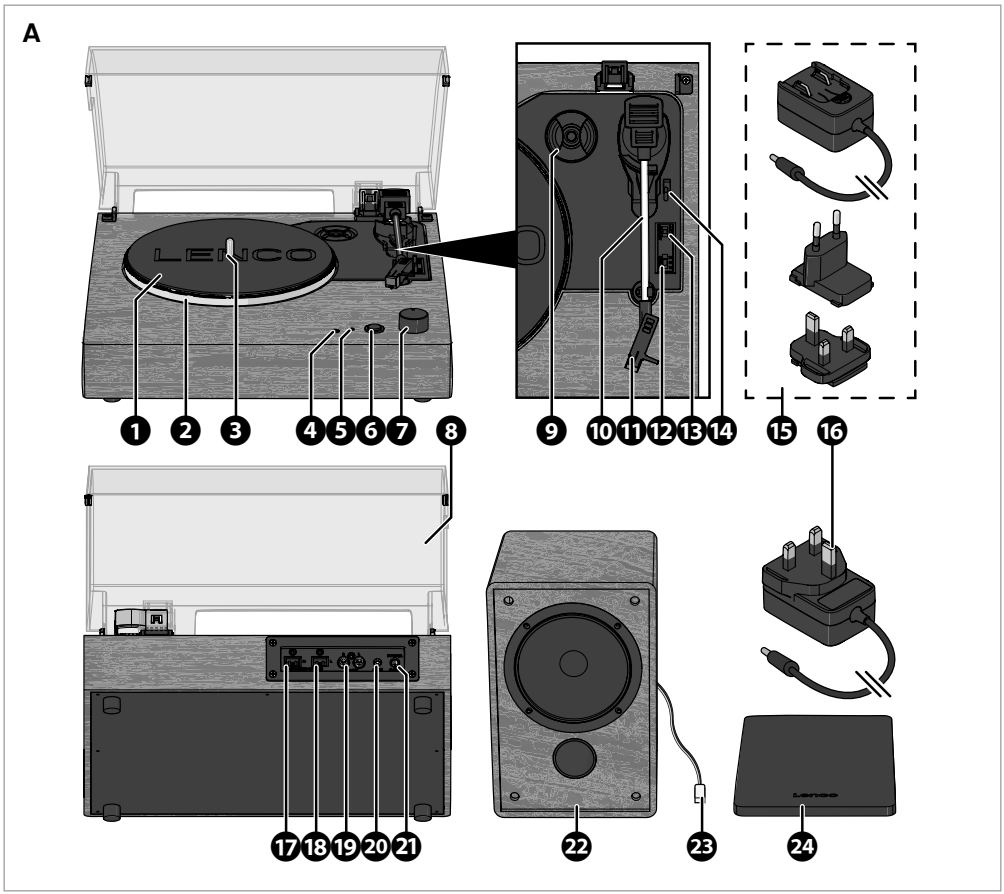
SK Rýchly návod 43

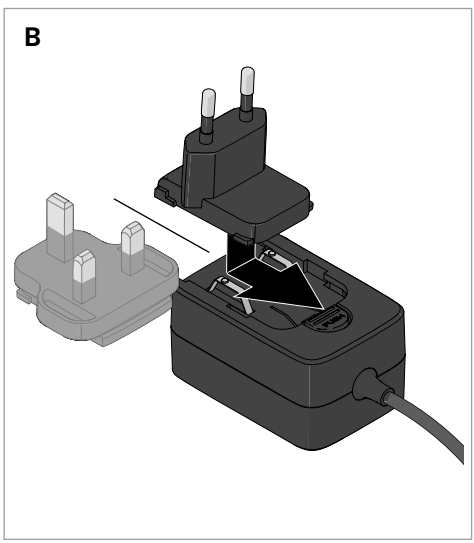
CS Rychlý návod 46

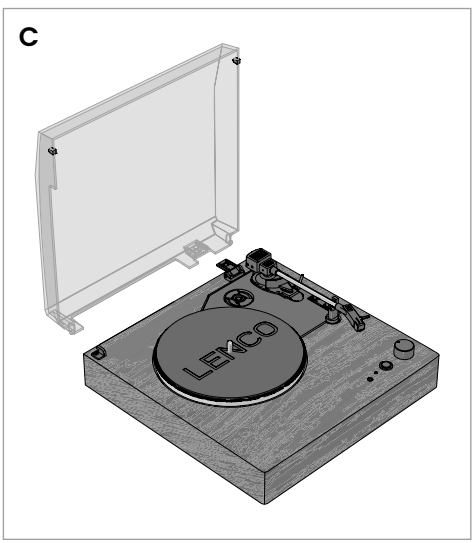
RO Ghid rapid de inițiere 49

Specifications

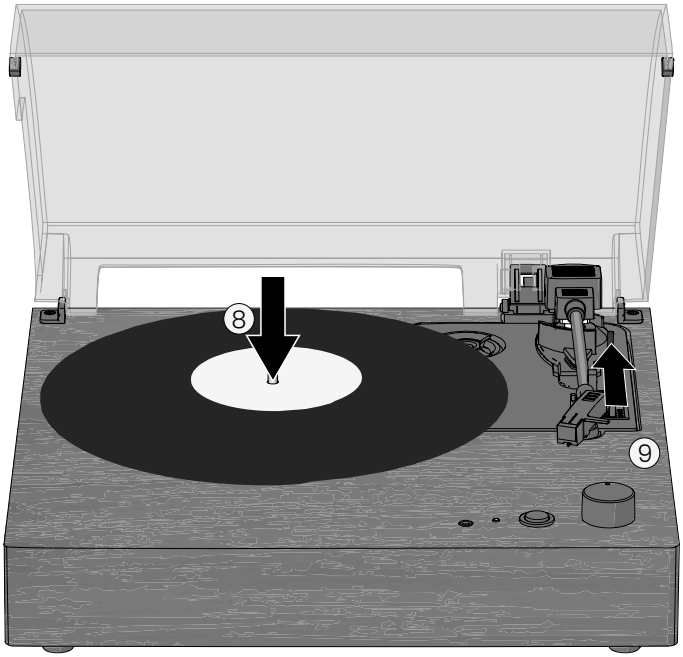
Specifications	Value / Description
LS-200	
Product	Turntable with Bluetooth reception, transmission, and wooden speakers
Drive motor	DC servo motor
Speed settings	33, 45 RPM
Standby power consumption	< 0.5 W
Bluetooth® version	5.2
Bluetooth® frequency range	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® operating distance	10 m
Max. transmission power	< 6 dBm
Power consumption	24 W
Dimensions (l × w × h)	325 × 320 × 105 mm (lid closed)
Weight	4.85 kg
Power adapter	
Power adapter manufacturer	HUIZHOU FUJIA APPLIANCE TECH. CO., LTD.
Power adapter types	FJ-SW124S1202000N / FJ-SW124S1202000B
Input voltage	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Output voltage	12 V
Output current	2 A
Output power	24 W
Average active efficiency	>= 86.2%
Efficiency at low load (10%)	72.88 %
No load power consumption	< 0.1 W
Speakers	
Audio power output (RMS)	2× 10 W
Dimensions (per speaker)	144 × 175 × 220 mm


A
LENCO
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24

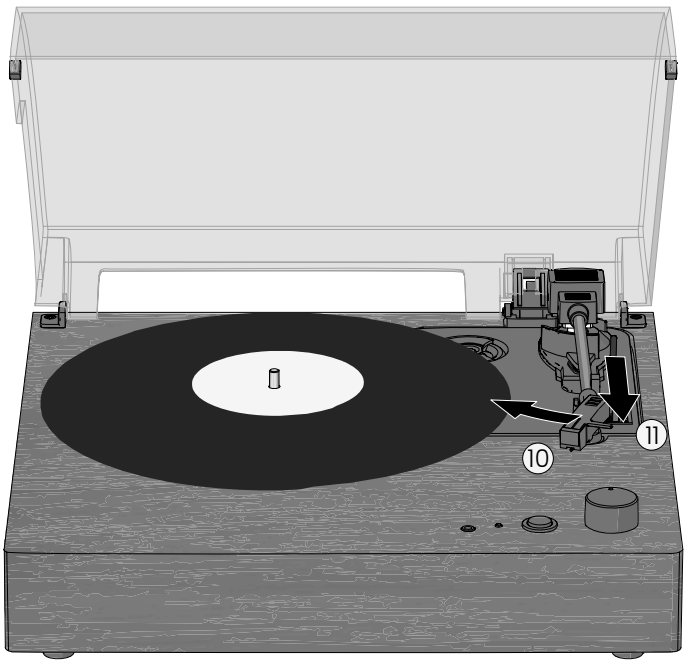

B


C
LENCO

D



E



EN **Quick start guide**

Turntable with Bluetooth® reception, transmission, and wooden speakers

LS-200

For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

⚠ WARNING!
Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!
Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE
Signal word used to address practices not related to physical injury.

Indicates important information that is not directly related to safety.

Product description (image **A**)

1. Turntable mat
2. Turntable platter
3. Turntable spindle
4. AUX output
5. Indicator LED
6. Mode button
7. Power/Volume dial
8. Dust cover
9. 45 RPM adapter
10. Tonearm
11. Cartridge
12. Speed selector switch (33, 45 RPM)
13. Auto-stop switch
14. Cue lever
15. EU/UK power adapter*
16. UK power adapter*
17. Right speaker input
18. Left speaker input
19. RCA output
20. AUX input
21. Power input
22. Speakers (2×)
23. Speaker connector
24. Mesh speaker cover (2×)

*The product is delivered with either the interchangeable EU/UK power adapter or the fixed UK power adapter.

Intended use

This product is intended as turntable with a built-in amplifier, 2 wooden speakers, and Bluetooth functionality.

This product is intended for indoor use only.
Only use the product as described in this user manual.
This product is not intended for commercial use.
This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety, regarding the use of the device.

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING!

Choking hazard:

- Do not let children play with packaging material. Packaging materials can lead to choking and suffocation. Always keep the packaging material out of reach of children.

Electrical hazard:

- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product in damp environments, such as a bathroom or kitchen.
- Never insert any object into the ventilation opening of the product. The product contains electrical components.
- Only use the provided power adapter.
- Keep the product away from pets and other animals. Animals can bite through the power cable and suffer electrical shock.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance.

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not cover the ventilation openings. Always leave at least 5 cm of space around the product.
- Do not place the product on top of other electrical equipment.
- Never use the product with a damaged power cable or adapter.

⚠ CAUTION!

Risk of hearing loss:
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.

NOTICE

Risk of damaging the product:
- Keep the product away from heat sources, such as radiators, heaters, stoves, and naked flames.
- Keep the product away from strong magnetic objects.
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.
- Do not disconnect the product by pulling on the cable. Always grasp the connector and pull.
- Avoid electrostatic discharge when handling the product. Electrostatic discharge can disturb the normal functioning of the product.
- Use the product only in moderate climates. Avoid extremely cold or hot environments. The recommended operating temperature is between 0°C and 35°C.
- Only use accessories provided by the manufacturer.
- Disconnect the product from the power outlet during lightning storms or before prolonged periods of disuse.
- Only use the product as described in this document.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Clean the outside of the product every month with a soft, damp cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the Lenco B.V. service desk via the website: www.lenco.com.

Installing the product (image **B**)
1. Remove the protective packaging.
2. Place the product on a flat, stable, and low resonance surface close to a power outlet.
3. (Only for models with the interchangeable EU/UK power adapter) Depending on your power outlet, insert and slide the EU or UK plug on the power adapter.
4. Plug the power adapter into the power input.
5. Plug the other end of the power adapter into a power outlet.

ⓘ To remove the EU or UK plug, press the button on the Interchangeable EU/UK power adapter, and slide and pull the UK or EU plug up.

6. Place the turntable mat on top of the platter.

Installing the dust cover (image **C**)
1. Make sure the dust cover hinge on the turntable is oriented flat towards the back of the turntable.
2. Line up the dust cover with the hinge on the turntable.
3. Press the dust cover on the hinge and click the two axle pins into the two clips on the turntable.

Connecting the included speakers
1. Position the speakers on either side of the turntable. Keep at least 10 cm distance between the speakers and the turntable.
2. Plug the left speaker wire into the left speaker input on the back of the turntable.
3. Plug the right speaker wire into the right speaker input on the back of the turntable.

Playing a vinyl record (image **D** - **E**)
1. Open the dust cover.
2. Slightly turn the power/volume dial clockwise to switch on the product. Do not turn the power/volume dial all the way to the max. volume.
3. Press the mode button to select Phono mode.
4. Press the mode button to select Bluetooth® output mode.

The indicator LED lights up green.

5. Optionally: Place the 45 RPM adapter on the turntable shaft. Only needed for singles (45 RPM) and other vinyl records with a larger centre hole.
6. Set the speed switch (33 1/3 or 45 RPM) corresponding to the applicable speed of the vinyl record.
7. Carefully remove the stylus guard.
8. Carefully place a vinyl record on the turntable platter.
9. Push the cue lever backwards to lift the tonearm.
10. Carefully move the tonearm over the part you want play to on the vinyl record.
11. Push the cue lever forward to lower the tonearm and start playing the vinyl record.
12. Press and hold the mode button to start playing the vinyl record.
13. Adjust the volume with the volume dial.

Stop playing a vinyl record

With auto-stop switched on

The turntable automatically stops rotating the vinyl record when the vinyl record is finished playing.

ⓘ Always pay close attention when listening to vinyl records for the first time, do not rely on auto-stop to stop the turn table.

With auto-stop switched off

Auto-stop does not work for most singles (45 RPM) and some 33 RPM vinyl records. The turntable can either stop before the end of the vinyl record, or not stop after the end of the vinyl record.
Always set the auto-stop switch to *OFF* when auto stop does not seem to work for the specific vinyl record.

1. Push the cue lever backwards to rise the tonearm.
2. Move the tonearm over to the rest position.
3. Push the cue lever forward to rest the tonearm.
4. Turn the power/volume dial all the way anti-clockwise to switch off the turntable.

Disclaimer

Updates to firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications, and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide are for illustration purposes only and may not apply to your particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In doing so, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Declaration of Conformity

We, Commaxx B.V. declare as manufacturer that the product LS-200 from our brand Lenco®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
doc.nedis.com/en-us/LS200WD

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

DE Kurzanleitung

LS-200

Plattenspieler mit Bluetooth®-Empfang und -Übertragung und Lautsprechern aus Holz

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

⚠ WARNUNG!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS
Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Weist auf wichtige Informationen hin, die nicht direkt mit der Sicherheit zusammenhängen.

Produktbeschreibung (Bild **A**)

1. Plattenteller Matte
2. Plattenteller
3. Drehteller-Spindel
4. AUX-Ausgang
5. Anzeige-LED
6. Modus-Taste
7. Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler
8. Staubschutzabdeckung
9. 45-RPM-Adapter
10. Tonarm
11. Kartusche
12. Geschwindigkeitswahlschalter (33, 45 RPM)
13. Auto-Stopp-Schalter
14. Lifthebel (Auf/Ab)
15. EU/UK-Netzteil*
16. UK-Netzteil*
17. Eingang für den rechten Lautsprecher
18. Eingang für den linken Lautsprecher
19. RCA-Ausgang
20. AUX-Eingang
21. Stromeingang
22. Lautsprecher (2×)
23. Lautsprecheranschlüsse
24. Abdeckung für Lautsprecher (2×)

Das Produkt wird entweder mit dem austauschbaren EU/UK-Netzteil oder dem festen UK-Netzteil* geliefert.

Anwendung
Dieses Produkt ist als Plattenspieler mit einem eingebauten Verstärker, 2 Lautsprechern im Holzgehäuse und Bluetooth-Funktionalität gedacht.
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz gedacht.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist, für die Benutzung des Gerätes.

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG!
Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Gefährliche elektrische Spannung:
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen, wie z. B. in Badezimmern oder Küchen.
- Stecken Sie niemals einen Gegenstand in die Lüftungsöffnung des Geräts. Das Gerät enthält elektrische Bauteile.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.
- Halten Sie das Produkt von Haustieren und anderen Tieren fern. Tiere können das Stromkabel durchbeißen und einen Stromschlag erleiden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden.

Brandgefahr:
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab. Lassen Sie immer mindestens 5 cm Platz um das Gerät herum.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Adapter.

⚠ VORSICHT!
Risiko eines Hörverlusts:
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.

HINWEIS
Gefahr der Beschädigung des Produkts:
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und offenen Flammen fern.
- Halten Sie das Produkt von stark magnetischen Gegenständen fern.
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.
- Trennen Sie die Verbindungen des Produkts niemals, indem Sie am Kabel ziehen. Halten Sie immer den Verbindungsstecker fest und ziehen Sie daran.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladungen beim Umgang mit dem Produkt. Elektrostatische Entladungen können die normale Funktion des Geräts beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie extrem kalte oder heiße Umgebungen. Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0°C und 35°C.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angebotenes Zubehör.
- Trennen Sie das Produkt bei Gewittern oder vor längeren Zeiträumen, in denen es nicht verwendet wird, vom Stromanschluss.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produkts monatlich mit einem weichen, angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung
Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Schäden an den Teilen sichtbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Kundendienst von Lenco B.V. über die Website www.lenco.com.

Installation des Produkts (Abbildung **B**)
1. Entfernen Sie die Schutzverpackung.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und resonanzarme Fläche in der Nähe einer Steckdose.
3. (Nur bei Modellen mit austauschbarem EU/UK-Netzteil*) Stecken Sie je nach Steckdose den EU- oder UK-Stecker auf das Netzteil und schieben Sie ihn hinein.
4. Stecken Sie das Netzteil in den Stromeingang.
5. Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in eine Steckdose.

ⓘ Um den EU- oder UK-Netzteilstecker zu entfernen, drücken Sie die Taste am austauschbaren EU/UK-Netzteil* und schieben und ziehen Sie den UK- oder EU-Netzteilstecker nach oben.

6. Legen Sie die Plattenteller-Matte auf den Plattenteller.

Anbringen der Staubschutzabdeckung (Bild **C)**
1. Stellen Sie sicher, dass das Scharnier für die Abdeckung des Plattenspielers flach zur Rückseite des Plattenspielers ausgerichtet ist.
2. Richten Sie die Staubschutzabdeckung mit dem Scharnier des Plattenspielers aus.
3. Drücken Sie die Staubschutzabdeckung auf das Scharnier und lassen Sie die beiden Achsstifte in die beiden Clips am Plattenspieler einrasten.

Anschließen der mitgelieferten Lautsprecher
1. Stellen Sie die Lautsprecher auf beiden Seiten des Plattenspielers auf. Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Lautsprechern und dem Plattenspieler ein.
2. Stecken Sie das linke Lautsprecherkabel in den Eingang für den linken Lautsprecher auf der Rückseite des Plattenspielers.
3. Stecken Sie das Kabel des rechten Lautsprechers in den Eingang für den rechten Lautsprecher auf der Rückseite des Plattenspielers.

Abspielen einer Schallplatte (Bild **D** - **E)**
1. Öffnen Sie die Staubschutzabdeckung.
2. Drehen Sie den Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler leicht im Uhrzeigersinn, um das Gerät einzuschalten. Drehen Sie den Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler nicht ganz auf die maximale Lautstärke.
3. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Phono-Modus auszuwählen.
4. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Bluetooth®-Ausgabemodus auszuwählen.

Die Anzeige-LED leuchtet grün.

5. Wahlweise: Setzen Sie den 45-RPM-Adapter auf die Drehtellerspindel. Wird nur für Singles (45 RPM) und andere Schallplatten mit einem größeren Mittelloch benötigt.
6. Stellen Sie den Geschwindigkeitsschalter (33 1/3 oder 45 RPM) entsprechend der jeweiligen Geschwindigkeit der Schallplatte ein.
7. Entfernen Sie vorsichtig den Schutz der Nadel.
8. Legen Sie vorsichtig eine Schallplatte auf den Plattenteller.
9. Drücken Sie den Queue-Hebel nach hinten, um den Tonarm anzuheben.
10. Bewegen Sie den Tonarm vorsichtig über die Stelle auf der Schallplatte, die Sie abspielen möchten.
11. Drücken Sie den Lifthebel nach vorne, um den Tonarm abzusenken und die Wiedergabe zu starten.
12. Halten Sie die Modus-Taste gedrückt, um die Wiedergabe der Schallplatte zu starten.
13. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler ein.

Stoppen Sie das Abspielen einer Schallplatte
Bei eingeschaltetem Auto-Stopp
Der Plattenspieler hört automatisch auf, die Schallplatte zu drehen, wenn die Aufnahme beendet ist.

ⓘ Achten Sie beim ersten Anhören von Schallplatten darauf, dass Sie sich nicht auf die Stoppautomatik verlassen, um den Plattenteller anzuhalten.

Bei ausgeschalteter Auto-Stopp-Funktion
Die automatische Abschaltung funktioniert nicht bei den meisten Single-Schallplatten (45 RPM) und einigen 33 RPM-Schallplatten. Der Plattenspieler kann entweder vor dem Ende der Wiedergabe anhalten oder nach dem Ende der Wiedergabe nicht mehr anhalten.
Stellen Sie den Auto-Stopp-Schalter immer auf *OFF* , wenn der Auto-Stopp für die jeweilige Schallplatte nicht zu funktionieren scheint.
1. Drücken Sie den Lifthebel nach hinten, um den Tonarm anzuheben.

2. Bringen Sie den Tonarm in die Ruheposition.
3. Schieben Sie den lifthebel nach vorne, um den Tonarm aufzusetzen.
4. Drehen Sie den Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler ganz nach links, um den Plattenspieler auszuschalten.

Haftungsausschluss

Die Firmware und/oder die Hardwarekomponenten werden regelmäßig aktualisiert. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Bilder in dieser Dokumentation leicht von Ihrer speziellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Veranschaulichung und treffen möglicherweise nicht auf Ihre spezielle Situation zu. Aus den Beschreibungen in diesem Handbuch können keine Rechtsansprüche oder Ansprüche abgeleitet werden.

Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende Elektroprodukt oder die Batterie in Europa nicht als allgemeiner Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um die korrekte Abfallbehandlung des Produkts und der Batterie zu gewährleisten, entsorgen Sie diese bitte gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen zur Entsorgung von Elektrogeräten oder Batterien. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und die Umweltschutzstandards bei der Behandlung und Entsorgung von Elektroschrott zu verbessern (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Konformitätserklärung

Wir, Commaxx B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt LS-200 unserer Marke Lenco®, hergestellt in China, gemäß allen relevanten CE-Normen und Vorschriften getestet wurde und alle Tests erfolgreich bestanden wurden. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf die RED 2014/53/EU Verordnung.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
doc.nedis.com/de-de/LS200WD

Dienst

Weitere Informationen und Helpdesk-Unterstützung erhalten Sie unter www.lenco.com. Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Die Niederlande.

(FR) Guide d'utilisation rapide

Platine vinyle avec réception et transmission Bluetooth® et Haut-parleurs en bois

LS-200

Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS
Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Indique des informations importantes qui ne sont pas directement liées à la sécurité.

Description du produit (image **A**)

1. Tapis de platine vinyle
2. Plateau de la platine vinyle
3. Axe
4. Sortie auxiliaire
5. LED d'indication
6. Bouton mode
7. Sélecteur de puissance/volume
8. Couvercle antipoussière
9. Adaptateur 45 RPM
10. Bras de lecture
11. Cellule
12. Sélecteur de vitesse (33, 45 tr/min)
13. Interrupteur d'arrêt automatique
14. Levier du bras de lecture
15. Adaptateur secteur UE/Royaume-Uni*.
16. Adaptateur secteur* pour le Royaume-Uni
17. Entrée Haut-parleur droit
18. Entrée Haut-parleur gauche
19. Sortie RCA
20. Entrée AUX
21. Alimentation électrique
22. Enceintes (2×)
23. Connecteurs pour enceintes
24. Cache enceinte en tissus (2×)

Le produit est livré avec l'adaptateur secteur UE/Royaume-Uni pour le Royaume-Uni ou l'adaptateur secteur UE/Royaume-Uni* pour le Royaume-Uni.

Utilisation prévue
Ce produit est conçu comme une platine vinyle avec un amplificateur intégré, 2 Enceintes en bois, et la fonctionnalité Bluetooth.
Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.
Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Consignes de sécurité
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque d'étouffement :
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Danger électrique :
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements humides, tels qu'une salle de bain ou une cuisine.
- N'insérez jamais d'objet dans l'ouverture de ventilation du produit. Le produit contient des composants électriques.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni.
- Tenez le produit à l'écart des animaux domestiques et autres. Les animaux peuvent mordre le câble d'alimentation et subir une décharge électrique.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit être entretenu que par un technicien qualifié.

Risque d'incendie :
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas capoter les ouvertures de ventilation. Laissez toujours un espace d'au moins 5 cm autour du produit.
- Ne placez pas le produit au-dessus d'autres équipements électriques.
- N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation ou un adaptateur endommagé.

⚠ ATTENTION!
Risque de perte auditive :
- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.

AVIS
Risque d'endommagement du produit :
- Tenir le produit à l'écart des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les cuisinières et les flammes nues.
- Tenir le produit à l'écart des objets fortement magnétiques.
- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.
- Ne pas déconnecter le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours le connecteur et tirez.
- Évitez les décharges électrostatiques lorsque vous manipulez le produit. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal du produit.
- N'utilisez le produit que dans des climats modérés. Évitez les environnements extrêmement froids ou chauds. La température de fonctionnement recommandée se situe entre 0°C et 35°C.
- N'utilisez que les accessoires fournis par le fabricant.
- Débranchez le produit de la prise de courant en cas d'orage ou avant une longue période d'inutilisation.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Nettoyez chaque mois l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et humide. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

Vérifier le contenu de l'emballage
Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur les pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service desk de Lenco B.V. via le site web : www.lenco.com.

Installer le produit (image **B**)

1. Retirer l'emballage de protection.
2. Placez le produit sur une surface plane, stable et à faible résonance, à proximité d'une prise de courant.
3. (Uniquement pour les modèles équipés de l'adaptateur secteur UE/Royaume-Uni* interchangeable) En fonction de votre prise de courant, insérez et faites glisser la fiche UE ou Royaume-Uni de l'adaptateur secteur.
4. Branchez l'adaptateur secteur dans l'entrée d'alimentation.
5. Fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur dans une prise de courant.

ⓘ Pour retirer la fiche UE ou Royaume-Uni, appuyez sur le bouton de l'Adaptateur secteur UE/Royaume-Uni*, puis faites glisser et tirez la fiche UE ou Royaume-Uni vers le haut.

6. Placez le tapis de platine vinyle sur le dessus du plateau.

Installation du couvercle anti-poussière (image **C**)

1. Assurez-vous que la charnière du couvercle anti-poussière de la Platine vinyle est orientée à plat vers l'arrière de la Platine vinyle.
2. Alignez le couvercle anti-poussière avec la charnière de la platine vinyle.
3. Appuyez le couvercle anti-poussière sur la charnière et enclenchez les deux axes dans les deux clips de la Platine vinyle.

Connexion des Enceintes fournies

1. Placez les Enceintes de part et d'autre de la Platine vinyle. Gardez une distance d'au moins 10 cm entre les Enceintes et la Platine vinyle.
2. Connectez le fil du Haut-parleur gauche dans l'Entrée Haut-parleur gauche à l'arrière de la Platine vinyle.
3. Connectez le fil du haut-parleur droit dans l'entrée Haut-parleur droit à l'arrière de la Platine vinyle.

Ecouter un disque vinyle (image **D** - **E)**

1. Ouvrir le couvercle anti poussière.
2. Tournez légèrement le sélecteur de puissance/volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre le produit en marche. Ne tournez pas la molettele sélecteur de puissance/volume jusqu'au volume maximum.
3. Appuyez sur le bouton mode pour sélectionner le mode Phono.
4. Appuyez sur le Bouton mode - pour sélectionner le mode de sortie Bluetooth®.

Le Voyant LED d'indication s'allume en vert.

5. En option : Placer l'adaptateur 45 RPM sur l'axe de la platine. Nécessaire uniquement pour les singles (45 RPM) et autres disques vinyles dont le trou central est plus grand.
6. Réglez le commutateur de vitesse (33 1/3 ou 45 RPM) correspondant à la vitesse applicable du disque vinyle.
7. Retirez avec précaution la protection de la pointe de lecture.
8. Placez soigneusement un disque vinyle sur le plateau de la platine.
9. Poussez le levier du bras de lecture vers l'arrière pour soulever le bras de lecture.
10. Déplacez délicatement le bras de lecture sur la partie que vous souhaitez jouer sur le disque vinyle.
11. Descendre le bras de lecture à l'aide du levier pour commencer à lire le disque vinyle.
12. Appuyez sur le Bouton mode et maintenez-le enfoncé pour lancer la lecture du disque vinyle.
13. Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage du volume.

Arrêter la lecture d'un disque vinyle

Lorsque l'arrêt automatique est activé

La Platine vinyle s'arrête automatiquement de tourner le disque vinyle lorsque la lecture de ce dernier est terminée.

ⓘ Soyez toujours très attentif lorsque vous écoutez des disques vinyles pour la première fois, ne comptez pas sur l'arrêt automatique pour arrêter la platine.

Lorsque l'arrêt automatique est désactivé

L'arrêt automatique ne fonctionne pas pour la plupart des disques vinyles simples (45 RPM) et certains 33 RPM. La platine peut soit s'arrêter avant la fin du disque vinyle, soit ne pas s'arrêter après la fin du disque vinyle.

Réglez toujours le commutateur d'arrêt automatique sur *OFF* lorsque l'arrêt automatique ne semble pas fonctionner pour un disque vinyle spécifique.

1. Lever le bras de lecture à l'aide du levier.
2. Déplacez le bras de lecture en position de repos.
3. Descendez le bras de lecture à l'aide du levier.
4. Tournez le bouton le sélecteur de puissance/volume vers la gauche sur OFF pour éteindre la platine.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel et/ou des composants matériels sont effectuées régulièrement. Par conséquent, certaines instructions, spécifications et images de cette documentation peuvent différer légèrement de

votre situation particulière. Tous les éléments décrits dans ce guide sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent ne pas s'appliquer à votre situation particulière. Aucun droit légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

Traitement des déchets



Ce symbole indique que le produit électrique ou la batterie en question ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers généraux en Europe. Pour garantir un traitement correct du produit et de la batterie, veuillez les mettre au rebut conformément aux lois locales applicables en matière d'élimination des équipements électriques ou des batteries. Ce faisant, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection de l'environnement en matière de traitement et d'élimination des déchets électriques (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

Déclaration de conformité

Nous, Commaxx B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit LS-200 de notre marque Lenco®, fabriqué en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE pertinentes et que tous les tests ont été passés avec succès. Ceci inclut, mais n'est pas limité à la réglementation RED 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
doc.nedis.com/fr-fr/LS200WD

Service

Pour plus d'informations et pour obtenir l'assistance du service d'assistance, veuillez consulter le site www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Pays-Bas.

NL Snelstartgids

Platenspeler met Bluetooth ontvangst en overdracht en houten Luidsprekers

LS-200

Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

⚠ WAARSCHUWING!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

LET OP
Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

ⓘ
Geeft belangrijke informatie aan die niet direct aan veiligheid gerelateerd is.

Productbeschrijving (afbeelding **A**)

1. Draaitafel mat
2. Draaitafelplateau
3. Draaitafelspindel
4. AUX-uitgang
5. LED-controlelampje
6. Modusknop
7. Aan/uit knop
8. Stofkap
9. 45 toeren adapter
10. Toonarm
11. Patroon
12. Snelheidskeuzes-chakelaar (33, 45 RPM)
13. Auto-stopschake-laar
14. Toonarm hef hendel
15. Stroomadapter EU/ Britannië*
16. UK Stroomadapter*
17. Ingang voor rechter-luidspreker
18. Ingang voor linker-luidspreker
19. RCA-uitgang
20. AUX-ingang
21. Stroomingang
22. Luidsprekers (2×)
23. Luidsprekeraanslui-tingen
24. Afdekplaat voor luidspreker (2×)

Het product wordt geleverd met de verwisselbare Stroomadapter EU/Britannië of de vaste UK Stroomadapter.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld als platenspeler met een ingebouwde versterker, 2 Houten luidsprekers en Bluetooth-functionaliteit.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, met betrekking tot het gebruik van het apparaat.

Veiligheidsvoorschriften
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING!

Stikkingsgevaar:
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Elektrisch gevaar:
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of keuken.
- Steek nooit voorwerpen in de ventilatieopening van het product. Het product bevat elektrische onderdelen.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter.
- Houd het product uit de buurt van huisdieren en andere dieren. Dieren kunnen door de stroomkabel bijten en een elektrische schok krijgen.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een gekwalificeerde technicus.

Brandgevaar:
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Laat altijd minstens 5 cm ruimte vrij rond het product.
- Plaats het product niet bovenop andere elektrische apparatuur.
- Gebruik het product nooit met een beschadigde stroomkabel of adapter.

⚠ VOORZICHTIG!

Risico op gehoorverlies:
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.

LET OP

Risico op beschadiging van het product:
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels en open vuur.
- Houd het product uit de buurt van sterk magnetische voorwerpen.
- Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.
- Koppel het product niet los van het elektriciteitsnet door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de connector.
- Vermijd elektrostatische ontlading bij het hanteren van het product. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van het product verstoren.
- Gebruik het product alleen in een gematigd klimaat. Vermijd extreem koude of hete omgevingen. De aanbevolen gebruikstemperatuur ligt tussen 0°C en 35°C.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd.
- Haal de stekker van het product tijdens onweer of voordat u het product voor langere tijd niet gebruikt uit het stopcontact.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Reinig de buitenzijde van het product elke maand met een zachte, vochtige doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Inhoud van de verpakking controleren
Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen beschadigingen zichtbaar zijn op de onderdelen. Neem bij ontbrekende of beschadigde onderdelen contact op met de servicedesk van Lenco B.V. via de website: www.lenco.com.

Het product installeren (afbeelding **B**)
1. Verwijder de beschermende verpakking.
2. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond met weinig resonantie in de buurt van een stopcontact.
3. (Alleen voor modellen met de verwisselbare stroomadapter EU/Britannië*) Afhankelijk van uw stopcontact steekt en schuift u de EU of UK stekker op de stroomadapter.

4. Steek de stekker van de voedingsadapter in het stopcontact.
5. Steek het andere uiteinde van de Stroomadapter in een stopcontact.

ⓘ Om de EU- of UK-stekker te verwijderen, drukt u op de knop op de verwisselbare EU/Britannië* Stroomadapter en schuift en trekt u de UK- of EU-stekker omhoog.

6. Leg de draaitafel op de schotel.

Stofkap installeren (afbeelding **C)**

1. Zorg ervoor dat de stofkapscharnier op de draaitafel plat naar de achterkant van de draaitafel is gericht.
2. Lijn de stofkap uit met het scharnier op de platenspeler.
3. Druk de stofkap op het scharnier en klik de twee aspennen in de twee clips op de platenspeler.

De meegeleverde Luidsprekers aansluiten

1. Plaats de luidsprekers aan weerszijden van de platenspeler. Houd minstens 10 cm afstand tussen de luidsprekers en de platenspeler.
2. Steek de kabel van de linkerluidspreker in de Ingang voor linkerluidspreker op de achterkant van de platenspeler.
3. Steek de kabel van de rechterluidspreker in de Ingang voor rechterluidspreker op de achterkant van de platenspeler.

Een vinylplaat afspelen (afbeelding **D** - **E)**

1. Open de stofkap.
2. Draai de aan/uit-knop een beetje met de klok mee om het product in te schakelen. Draai de aan/uit-knop niet helemaal naar het maximale volume.
3. Druk op de PHONO-modusknop om Phono-modus te selecteren.
4. Druk op de Modusknop om de Bluetooth®-modus te selecteren.

Het LED-controlelampje brandt groen.

5. Optioneel: Plaats de 45 RPM adapter op de draaitafelas. Alleen nodig voor singles (45 RPM) en andere vinylplaten met een groter middengat.
6. Stel de snelheidsschakelaar (33 1/3 of 45 RPM) in overeenkomstig de geldende snelheid van de vinylplaat.
7. Verwijder voorzichtig de naaldbescherming.
8. Plaats voorzichtig een vinylplaat op de platenspeler.
9. Duw de keuhendel naar achteren om de toonarm op te tillen.
10. Beweeg de toonarm voorzichtig over het gedeelte op de vinylplaat dat je wilt afspelen.
11. Duw de toonarm hef hendel naar voren om de toonarm omlaag te brengen en de vinylplaat af te spelen.
12. Houd de Modusknop ingedrukt om het afspelen van de vinylplaat te starten.
13. Pas het volume aan met de volumeknop.

Stop het afspelen van een vinylplaat

Met auto-stop ingeschakeld

De platenspeler stopt automatisch met het draaien van de vinylplaat wanneer deze klaar is met afspelen.

ⓘ Let altijd goed op als je voor het eerst naar vinylplaten luistert, vertrouw niet op de automatische stop om de draaitafel te stoppen.

Met automatische stop uitgeschakeld

Auto-stop werkt niet voor de meeste singles (45 RPM) en sommige 33 RPM vinylplaten. De platenspeler kan stoppen voor het einde van de vinylplaat, of niet stoppen na het einde van de vinylplaat.

Zet de autostopschakelaar altijd op *OFF* als de autostop niet lijkt te werken voor de specifieke vinylplaat.

1. Duw de toonarm hef hendel naar achteren om de toonarm omhoog te zetten.
2. Zet de toonarm in de rustpositie.
3. Duw de toonarm hef hendel naar voren om de toonarm te laten rusten.
4. Draai de aan/uit-knop helemaal naar links om de platenspeler uit te schakelen.

Disclaimer

De firmware en/of hardwarecomponenten worden regelmatig bijgewerkt. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items die in deze handleiding worden beschreven, dienen alleen ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op uw specifieke situatie. Er kunnen geen wettelijke rechten worden ontleend aan de beschrijving in deze handleiding.

Afdanking

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als regulier huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, moet u deze weggooien in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving of vereisten voor het weggooien van elektrische apparatuur of batterijen. Op deze manier helpt u natuurlijke hulpbronnen te behouden en de milieubeschermingsnormen voor de verwerking en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Verklaring van overeenstemming

Wij, Commaxx B.V., verklaren als fabrikant dat het product LS-200 van ons merk Lenco®, geproduceerd in China, is getest volgens alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, de RED 2014/53/EU regelgeving.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:
doc.nedis.com/nl-nl/LS200WD

Service

Ga voor meer informatie en helpdeskondersteuning naar www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederland.

IT Guida rapida all'avvio

Giradischi con ricezione e trasmissione Bluetooth® e Altoparlanti in legno

LS-200

Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

⚠ AVVERTENZA!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.

AVVISO
Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

Indica informazioni importanti non direttamente collegate con la sicurezza.

Descrizione del prodotto (immagine **A**)

1. Tappetino per piatto
2. Piatto del giradischi
3. Perno del giradischi
4. Uscita AUX
5. Spia LED
6. Pulsante Modalità
7. Selettore di accensione/volume
8. Coperchio antipolvere
9. Adattatore 45 giri/min.
10. Braccio
11. Cartuccia
12. Selettore di velocità (33, 45 giri/min.)
13. Interruttore di arresto automatico
14. Leva a stecca
15. Adattatore di alimentazione UE/Regno Unito*
16. Adattatore di alimentazione UK*
17. Ingresso altoparlante destro
18. Ingresso altoparlante sinistro
19. Uscita RCA
20. Ingresso AUX
21. Ingresso di alimentazione
22. Altoparlanti (2×)
23. Connettore Altoparlanti
24. Coperchio dell'altoparlante in rete (2×)

Il prodotto viene fornito con l'Adattatore di alimentazione UE/Regno Unito intercambiabile o con l'Adattatore di alimentazione UK* fisso.

Uso previsto

Questo prodotto è inteso come giradischi con amplificatore integrato, 2 altoparlanti in legno e funzionalità Bluetooth®.
Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
Il prodotto non è inteso per utilizzi commerciali.
Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di natura elettrica:
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, come il bagno o la cucina.
- Non inserire mai alcun oggetto nell'apertura di ventilazione del prodotto. Il prodotto contiene componenti elettrici.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito in dotazione.
- Tenere il prodotto lontano da animali domestici e altri animali. Gli animali possono mordere il cavo di alimentazione e subire scosse elettriche.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato.

Rischio di incendio:
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non coprire le aperture di ventilazione. Lasciare sempre almeno 5 cm di spazio intorno al prodotto.
- Non collocare il prodotto sopra altre apparecchiature elettriche.
- Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione o un adattatore danneggiato.

⚠ ATTENZIONE!

Rischio di perdita dell'udito:
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.

AVVISO

Rischio di danneggiamento del prodotto:
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, come termosifoni, stufe e fiamme libere.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti magnetici forti.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e il prodotto lontani dai luoghi in cui si è soliti camminare.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre il connettore e tirare.
- Evitare le scariche elettrostatiche quando si maneggia il prodotto. Le scariche elettrostatiche possono disturbare il normale funzionamento del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo in climi moderati. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. La temperatura di esercizio consigliata è compresa tra 0°C e 35°C.
- Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica durante temporali o prima di periodi di inutilizzo prolungati.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Pulire ogni mese la parte esterna del prodotto con un panno morbido e umido. Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.

Controllare i contenuti della confezione

Verificare che tutte le parti siano presenti e che non siano visibili danni sulle parti. In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il servizio di assistenza Lenco B.V. tramite il sito Web: www.lenco.com.

Installazione del prodotto (immagine **B**)

1. Rimuovere l'imballaggio protettivo.
2. Collocare il prodotto su una superficie piana, stabile e a bassa risonanza, vicino a una presa di corrente.
3. (Solo per i modelli con adattatore di alimentazione UE/Regno Unito* intercambiabile) A seconda della presa di corrente, inserire e far scorrere la spina UE o UK sull'adattatore di alimentazione.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di alimentazione.
5. Collegare l'altra estremità dell'adattatore di alimentazione a una presa di corrente.

ⓘ Per rimuovere la spina UE o UK, premere il pulsante sull'Adattatore di alimentazione UE/Regno Unito* intercambiabile, quindi far scorrere e tirare la spina UK o EU verso l'alto.

6. Posizionare il tappetino del piatto sopra il piatto.

Installazione del Coperchio antipolvere (immagine **C)**

1. Assicurarsi che la cerniera del coperchio del giradischi sia orientata in piano verso il retro del giradischi.
2. Allineare la Cerniera del coperchio con la cerniera del giradischi.
3. Premere la Cerniera del coperchio e far scattare i due perni dell'asse nelle due clip del giradischi.

Collegamento degli Altoparlanti in dotazione

1. Posizionare gli Altoparlanti su entrambi i lati del giradischi. Mantenere una distanza di almeno 10 cm tra gli altoparlanti e il giradischi.
2. Spina il cavo del diffusore sinistro nell'ingresso altoparlante sinistro sul retro del giradischi.
3. Spina il cavo del diffusore destro nell'ingresso altoparlante destro sul retro del giradischi.

Riproduzione di un disco in vinile (immagine **D** - **E)**

1. Aprire il coperchio antipolvere.
2. Ruotare leggermente il selettore di alimentazione/volume in senso orario per accendere il prodotto. Non ruotare la manopola di accensione/volume fino al volume massimo.
3. Premere il pulsante di modalità per selezionare la modalità Phono.
4. Premere il pulsante di modalità per selezionare la modalità di uscita Bluetooth® .

L'Indicatore LED si accende in verde.

5. Opzionalmente: Posizionare l'adattatore per 45 giri sul perno del giradischi. È necessario solo per i singoli (45 giri) e altri dischi in vinile con un foro centrale più grande.
6. Impostare l'interruttore di velocità (33 1/3 o 45 giri/min) corrispondente alla velocità applicabile del disco in vinile.
7. Rimuovere con attenzione la protezione della puntina.
8. Posizionare con attenzione un disco in vinile sul piatto del giradischi.
9. Spingere la leva del braccio all'indietro per sollevarlo.
10. Spostare con cautela il braccio sulla parte del disco in vinile che si desidera riprodurre.
11. Spingere in avanti la leva della stecca per abbassare il braccio e avviare la riproduzione del disco in vinile.
12. Tenere premuto il pulsante di modalità per avviare la riproduzione del disco in vinile.
13. Regolare il volume con la manopola del volume.

Smettere di suonare un Record in vinile

Con l'autostop attivato

Il giradischi smette automaticamente di ruotare il disco in vinile al termine della riproduzione.

ⓘ Prestare sempre molta attenzione quando si ascoltano i dischi in vinile per la prima volta, non affidarsi all'auto-stop per fermare il giradischi.

Con l'autostop disattivato

L'arresto automatico non funziona per la maggior parte dei singoli (45 giri) e per alcuni dischi in vinile a 33 giri. Il giradischi può fermarsi prima della fine del disco in vinile o non fermarsi dopo la fine del disco in vinile.

Impostare sempre l'interruttore di arresto automatico su *OFF* quando l'arresto automatico non sembra funzionare per il disco in vinile specifico.

1. Spingere la leva della stecca all'indietro per sollevare il braccio.
2. Spostare il braccio in posizione di riposo.
3. Spingere la leva della stecca in avanti per appoggiare il braccio.
4. Ruotare il selettore di alimentazione/volume in senso antiorario per spegnere il giradischi.

Esclusione di responsabilità

Gli aggiornamenti del firmware e/o dei componenti hardware vengono effettuati regolarmente. Pertanto, alcune delle istruzioni, delle specifiche e delle immagini contenute nella presente documentazione potrebbero differire leggermente dalla situazione specifica dell'utente. Tutti gli elementi descritti in questa guida sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili alla vostra situazione specifica. Le descrizioni contenute nel presente manuale non conferiscono alcun diritto legale.

Smaltimento



Questo simbolo indica che il prodotto elettrico o la batteria in questione non devono essere smaltiti come rifiuti domestici generici in Europa. Per garantire il corretto trattamento dei rifiuti del prodotto e della batteria, si prega di smaltirli in conformità alle leggi locali vigenti in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche o batterie. In questo modo, contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Dichiarazione di conformità
Commaxx B.V. dichiara, in qualità di produttore, che il prodotto LS-200 del marchio Lenco®, prodotto in Cina, è stato testato secondo tutti gli standard e le normative CE pertinenti e che tutti i test sono stati superati con successo. Ciò include, ma non si limita alla normativa RED 2014/53/EU.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
doc.nedis.com/it-it/LS200WD

Servizio
Per ulteriori informazioni e per il supporto dell'helpdesk, visitare il sito www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Paesi Bassi.

(ES) Guía de inicio rápido

Tocadiscos con Réception et transmission Bluetooth® y altavoces de madera

LS-200

Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.

Acerca de este documento
Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto.
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto.
Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

Símbolos utilizados

⚠ ADVERTENCIA!
Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN!
Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO
Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

Indica información importante que no está directamente relacionada con la seguridad.

Descripción del producto (imagen **A**)
1. Alfombrilla giratoria
2. Plato giratorio
3. Eje giratorio
4. Salida AUX
5. Indicador LED
6. Botón de modo
7. Selector de encendido/volumen
8. Protector contra polvo
9. Adaptador de 45 RPM
10. Brazo de lectura
11. Cartucho
12. Selector de velocidad (33, 45 RPM)
13. Interruptor de parada automática
14. Palanca
15. Adaptador de corriente UE/Reino Unido*.
16. Adaptador de corriente para el Reino Unido*.
17. Entrada de altavoz derecho
18. Entrada de altavoz izquierdo
19. Salida RCA
20. Entrada AUX
21. Potencia de entrada
22. Altavoces (2×)
23. Conector de altavoces
24. Cubierta de malla para altavoces (2×)

El producto se entrega con el Adaptador de corriente UE/Reino Unido intercambiable o con el Adaptador de corriente para el Reino Unido* fijo.

Uso previsto por el fabricante
Este producto está pensado como Tocadiscos con amplificador incorporado, 2 Enceintes en bois y funcionalidad Bluetooth.
Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario.
Este producto no está diseñado para un uso comercial.
Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad, relativas al uso del aparato.

Instrucciones de seguridad
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto.
Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de asfixia:
- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede provocar atragantamiento y asfixia. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Riesgo eléctrico:
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, como cuartos de baño o cocinas.
- No introduzca nunca ningún objeto en la abertura de ventilación del producto. El producto contiene componentes eléctricos.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado con el producto.
- Mantenga el producto alejado de mascotas y otros animales. Los animales pueden morder el cable de alimentación y sufrir una descarga eléctrica.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Este producto sólo puede ser revisado por un técnico cualificado para su mantenimiento.

Peligro de incendio:
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No Cubierta las aberturas de ventilación. Deje siempre al menos 5 cm de espacio alrededor del producto.
- No coloque el producto encima de otros equipos eléctricos.
- No utilice nunca el producto con un cable de alimentación o un adaptador dañados.

⚠ ATENCIÓN!

Riesgo de pérdida de audición:
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.

AVISO

Riesgo de dañar el producto:
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas y llamas abiertas.
- Mantenga el producto alejado de objetos magnéticos potentes.
- Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los sitios de paso habituales.
- No desconecte el producto tirando del cable. Sujete siempre el conector y tire de él.
- Evite las descargas electrostáticas al manipular el producto. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto.
- Utilice el producto sólo en climas moderados. Evite los ambientes extremadamente fríos o calurosos. La temperatura de funcionamiento recomendada oscila entre 0 ºC y 35 ºC.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- Desconecte el producto de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o antes de períodos prolongados de desuso.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Limpie el exterior del producto cada mes con un paño suave y húmedo. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

Compruebe el contenido del paquete

Compruebe que todas las piezas están presentes y que no hay daños visibles en ellas. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico de Lenco B.V. a través del sitio web: www.lenco.com.

Cómo instalar el producto (imagen **B**)

1. Retire el embalaje protector.
2. Coloque el producto sobre una superficie plana, estable y de baja resonancia cerca de una toma de corriente.
3. (Sólo para modelos con el adaptador de corriente UE/Reino Unido* intercambiable) Dependiendo de su toma de corriente, inserte y deslice el enchufe UE o Reino Unido en el adaptador de corriente.
4. Conecte el adaptador de corriente a la entrada de alimentación.
5. Enchufe el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente.

ⓘ Para extraer el enchufe de la UE o del Reino Unido, pulsa el botón del Adaptador de corriente para UE/Reino Unido* intercambiable y desliza y tira del enchufe de la UE o del Reino Unido hacia arriba.

6. Coloque la alfombrilla giratoria sobre el plato.

Instalación del Protector contra polvo (imagen **C)**

1. Asegúrese de que la Bisagra de la cubierta antipolvo del Tocadiscos esté orientada de forma plana hacia la parte posterior del Tocadiscos.
2. Alinee la cubierta antipolvo con la bisagra del Tocadiscos.
3. Presione la cubierta antipolvo sobre la bisagra y encaje los dos pasadores del eje en los dos clips del Tocadiscos.

Conexión de los altavoces incluidos

1. Coloque los Altavoces a ambos lados del Tocadiscos. Mantenga una distancia mínima de 10 cm entre los Altavoces y el Tocadiscos.
2. Enchufe el cable del altavoz izquierdo en la Entrada de altavoz izquierdo de la parte posterior del Tocadiscos.
3. Enchufe el cable del altavoz derecho en la Entrada de altavoz derecho de la parte posterior del Tocadiscos.

Reproduciendo un disco de vinilo (imagen **D** - **E** **)**

1. Abra la Cubierta antipolvo.
2. Gire ligeramente el dial de encendido/volumen en el sentido de las agujas del reloj para encender el producto. No gire el dial de encendido/volumen hasta el volumen máximo.
3. Pulse el botón de modo para seleccionar el modo Phono.
4. Pulsa el botón de modo para seleccionar el modo de salida Bluetooth®.

El Indicador LED se ilumina en verde.

5. Opcionalmente: Coloque el adaptador de 45 RPM en el eje del tocadiscos. Sólo se necesita para discos sencillos (45 RPM) y otros discos de vinilo con un orificio central más grande.
6. Ajuste el selector de velocidad (33 1/3 o 45 RPM) correspondiente a la velocidad aplicable del disco de vinilo.
7. Retire con cuidado la protección de la aguja.
8. Coloque con cuidado un disco de vinilo en el plato del tocadiscos.
9. Empuje la palanca del taco hacia atrás para levantar el brazo de lectura.
10. Desplace con cuidado el brazo sobre la parte del disco de vinilo que desee reproducir.
11. Empuje la palanca de señal hacia delante para bajar el brazo y empezar a reproducir el disco de vinilo.
12. Mantén pulsado el botón de modo para empezar a reproducir el disco de vinilo.
13. Ajusta el volumen con el dial de volumen.

Deje de reproducir un disco de vinilo

Con la parada automática activada

El Tocadiscos deja de girar automáticamente el disco de vinilo cuando éste termina de reproducirse.

- Preste siempre mucha atención cuando escuche discos de vinilo por primera vez, no confíe en la parada automática para detener el tocadiscos.

Con la parada automática desactivada

La parada automática no funciona con la mayoría de los discos sencillos (45 RPM) y algunos discos de vinilo de 33 RPM. El tocadiscos puede detenerse antes de que termine el disco de vinilo o no detenerse después de que termine el disco de vinilo.

Ajuste siempre el interruptor de parada automática en *OFF* cuando la parada automática no parezca funcionar para el disco de vinilo específico.

1. Empuje la palanca hacia atrás para elevar el brazo.
2. Coloque el brazo en posición de reposo.
3. Empuje la palanca hacia delante para apoyar el brazo.
4. Gire el botón de encendido/volumen en sentido antihorario para apagar el tocadiscos.

Descargo de responsabilidad

Periódicamente se realizan actualizaciones del firmware y/o de los componentes de hardware. Por lo tanto, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes de esta documentación pueden diferir ligeramente de su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen únicamente fines ilustrativos y pueden no ser aplicables a su situación particular. No se puede obtener ningún derecho legal de la descripción realizada en este manual.

Gestión de residuos



Este símbolo indica que el producto eléctrico o la batería en cuestión no deben eliminarse como residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar el correcto tratamiento de residuos del producto y la batería, elimínelos de acuerdo con la legislación local vigente en materia de eliminación de aparatos eléctricos o baterías. De este modo, contribuirá a conservar los recursos naturales y a mejorar las normas de protección del medio ambiente en el tratamiento y la eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

Declaración de conformidad

Nosotros, Commaxx B.V. declaramos como fabricante que el producto LS-200 de nuestra marca Lenco®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones CE relevantes y que todas las pruebas han sido superadas con éxito. Esto incluye, entre otras, la normativa RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
doc.nedis.com/it-it/LS200WD

Servicio

Para más información y asistencia técnica, visite www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Países Bajos.

Gira-discos com receção e transmissão Bluetooth® e altifalantes em madeira

LS-200

Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.

Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura. Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

Símbolos utilizados

⚠ ATENÇÃO!
Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO!
Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

AVISO
Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.

Indica informação importante que não está diretamente relacionada com a segurança.

Descrição do produto (imagem **A**)

1. Tapete para prato giratório
2. Prato do gira-discos
3. Eixo do prato giratório
4. Saída AUX
5. LED indicador
6. Botão de modo
7. Seletor de potência/volume
8. Tampa de proteção contra o pó
9. Adaptador de 45 RPM
10. Braço de leitura
11. Cartucho
12. Interruptor de seleção de velocidade (33, 45 RPM)
13. Interruptor de paragem automática
14. Alavanca de taco
15. Adaptador de corrente UE/Reino Unido*
16. Adaptador de corrente do Reino Unido*
17. Entrada do altifalante direito
18. Entrada do altifalante esquerdo
19. Saída RCA
20. Entrada AUX
21. Entrada de alimentação
22. Alto-falantes (2×)
23. Conector dos Altifalantes
24. Tampa do altifalante em malha (2×)

O produto é fornecido com o Adaptador de corrente UE/Reino Unido intercambiável ou com o Adaptador de corrente do Reino Unido fixo.

Utilização prevista

Este produto destina-se a ser um gira-discos com um amplificador incorporado, 2 Altifalantes de madeira e funcionalidade Bluetooth®.
Este produto destina-se apenas a utilização interior.
Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.
Este produto não se destina a utilização comercial.
Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança, relativamente à utilização do dispositivo.

Instruções de segurança

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO!

Perigo de asfixia:
- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

Risco elétrico:
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilizar o produto em ambientes húmidos, como a casa de banho ou a cozinha.
- Nunca introduzir qualquer objeto na abertura de ventilação do produto. O produto contém componentes eléctricos.
- Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido.
- Mantenha o produto afastado de animais de estimação e outros animais. Os animais podem morder o cabo de alimentação e sofrer choques eléctricos.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.

- A manutenção deste produto só pode ser efectuada por um técnico qualificado.

Perigo de incêndio:

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua sempre de imediato um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não tapar as aberturas de ventilação. Deixar sempre um espaço mínimo de 5 cm à volta do produto.
- Não colocar o produto em cima de outro equipamento elétrico.
- Nunca utilizar o produto com um Cabo de alimentação ou Adaptador de corrente danificado.

⚠ CUIDADO!

Risco de perda de audição:

- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.

AVISO

Risco de danos para o produto:

- Manter o produto afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões e chamas abertas.
- Manter o produto afastado de objectos magnéticos fortes.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pelo conetor e puxe.
- Evitar descargas electrostáticas ao pegar no produto. A descarga eletrostática pode perturbar o funcionamento normal do produto.
- Utilizar o produto apenas em climas moderados. Evitar ambientes extremamente frios ou quentes. A temperatura de funcionamento recomendada situa-se entre 0ºC e 35ºC.
- Utilizar apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
- Desligue o produto da tomada elétrica durante trovoadas ou antes de períodos prolongados de desativação.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Limpe o exterior do produto mensalmente com um pano macio e húmido. Evite produtos abrasivos que podem danificar a superfície.

Verifique o conteúdo da embalagem

Verificar se todas as peças estão presentes e se não há danos visíveis nas peças. Se faltarem peças ou se estas estiverem danificadas, contactar o serviço de assistência técnica da Lenco B.V. através do sítio Web: www.lenco.com.

Instalação do produto (imagem **B**)

1. Retirar a embalagem de proteção.
2. Coloque o produto numa superfície plana, estável e de baixa ressonância, perto de uma tomada eléctrica.
3. (Apenas para modelos com o Adaptador de corrente UE/Reino Unido) Dependendo da tomada eléctrica, insira e faça deslizar a Ficha de corrente UE ou Reino Unido no Adaptador de corrente.
4. Conecte o adaptador de energia à entrada de energia.
5. Ligar a outra extremidade do Adaptador de corrente a uma tomada eléctrica.

ⓘ Para retirar a ficha da UE ou do Reino Unido, prima o botão do Adaptador de corrente UE/Reino Unido intercambiável e deslize e puxe a ficha do Reino Unido ou da UE para cima.

6. Colocar o tapete do prato giratório em cima do prato.

Instalar a proteção contra o pó (imagem **C)**

1. Certifique-se de que a dobradiça da tampa do pó no gira-discos está orientada para a parte de trás do gira-discos.
2. Alinhe a Tampa contra o pó com a dobradiça do gira-discos.
3. Pressionar a Tampa contra o pó na dobradiça e encaixar os dois pinos do eixo nos dois clipes do gira-discos.

Ligar os altifalantes incluídos

1. Posicione os Altifalantes em ambos os lados do gira-discos. Mantenha uma distância mínima de 10 cm entre os Altifalantes e o gira-discos.
2. Bucha o fio do altifalante esquerdo na entrada do altifalante esquerdo na parte de trás do gira-discos.
3. Bucha o fio do altifalante direito na entrada do altifalante direito na parte de trás do gira-discos.

A tocar um disco de vinil (imagem **D** - **E)**

1. Abrir a Tampa de proteção contra o pó.
2. Rodar ligeiramente o seletor de alimentação/volume no sentido dos ponteiros do relógio para ligar o produto. Não rode o botão de alimentação/volume até ao volume máximo.

3. Prima o Botão de modo para selecionar o modo Phono.
4. Premir o Botão de modo para selecionar o modo de saída Bluetooth®.

O Indicador LED acende-se a verde.

5. Opcionalmente: Colocar o adaptador de 45 RPM no eixo do gira-discos. Apenas necessário para os singles (45 RPM) e outros discos de vinil com um orifício central maior.
6. Definições do interrutor de velocidade (33 1/3 ou 45 RPM) correspondente à velocidade aplicável do disco de vinil.
7. Retirar cuidadosamente a proteção da agulha.
8. Colocar cuidadosamente um disco de vinil no prato do gira-discos.
9. Empurrar a alavanca do braço para trás para levantar o braço de leitura.
10. Desloque cuidadosamente o braço sobre a parte que pretende reproduzir no disco de vinil.
11. Empurrar a alavanca de sinalização para a frente para baixar o braço e começar a reproduzir o disco de vinil.
12. Premir e manter premido o botão de modo para começar a reproduzir o disco de vinil.
13. Ajustar o volume com o botão de volume.

Parar de tocar um disco de vinil

Com a paragem automática ligada

O gira-discos pára automaticamente de rodar o disco de vinil quando o disco de vinil termina de ser reproduzido.

ⓘ Preste sempre muita atenção quando estiver a ouvir discos de vinil pela primeira vez, não confie no auto-stop para parar a mesa giratória.

Com a paragem automática desligada

A paragem automática não funciona para a maioria dos singles (45 RPM) e alguns discos de vinil de 33 RPM. O gira-discos pode parar antes do fim do disco de vinil ou não parar após o fim do disco de vinil.

Coloque sempre o interrutor de paragem automática na posição *OFF* quando a paragem automática não parecer funcionar para o disco de vinil específico.

1. Empurre a alavanca do taco para trás para levantar o braço do taco.
2. Desloque o braço de tonalidade para a posição de repouso.
3. Empurre a alavanca do taco para a frente para colocar o braço do taco em repouso.
4. Para desligar o gira-discos, rode o botão de alimentação/volume totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Isenção de responsabilidade

As actualizações do firmware e/ou dos componentes de hardware são efectuadas regularmente. Por conseguinte, algumas das instruções, especificações e imagens contidas nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação particular. Todos os itens descritos neste manual são apenas para fins ilustrativos e podem não se aplicar à sua situação particular. Não podem ser obtidos quaisquer direitos ou prerrogativas legais a partir da descrição efectuada neste manual.

Eliminação

Este símbolo indica que o produto elétrico ou a Bateria em causa não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da Bateria, elimine-os de acordo com a legislação local aplicável ou com os requisitos para a eliminação de equipamento elétrico ou Baterias. Ao fazê-lo, estará a ajudar a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos eléctricos (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos).

Declaração de conformidade

Nós, Commaxx B.V., declaramos como fabricante que o produto LS-200 da nossa marca Lenco®, produzido na China, foi testado de acordo com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram aprovados com sucesso. Isto inclui, mas não está limitado ao regulamento RED 2014/53/EU.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:
doc.nedis.com/es-es/LS200WD

Serviço

Para mais informações e apoio do serviço de assistência, visite www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Países Baixos.

SV **Snabbstartsguide**

Skivspelare med Bluetooth®-mottagning, -överföring och högtalare i trä

LS-200



Om du vill ha mer information kan du skanna QR-koden på framsidan för att se den utökade manualen.

Om detta dokument

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.
Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

Symboler som används

⚠ VARNING!
Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.

⚠ OBSERVERA!
Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra personskador av mindre eller medelsvår karaktär.

OBS!
Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.

Beskriver viktig information som inte är direkt relaterad till säkerhet.

Produktbeskrivning (bild **A**)

1. Skivtallriksmatta
2. Skivtallrik
3. Skivtallriksaxel
4. AUX-utgång
5. Indikerings-LED
6. Lägesknapp
7. Strömbrytaren/volymratten
8. Dammkåpa
9. 45-varvs adapter
10. Tonarm
11. Patron
12. Omkopplare för hastighetsval (33, 45 RPM)
13. Automatisk stopp-brytare
14. Tonarmslyftare
15. Nätadapter för EU/UK*
16. Nätadapter för Storbritannien*
17. Ingång för höger högtalare
18. Ingång för vänster högtalare
19. RCA-utgång
20. AUX-ingång
21. Kraftingång
22. Högtalare (2×)
23. Kontakt för högtalare
24. Lock för högtalare i nät (2×)

Produkten levereras med antingen den utbytbara nätadaptern för EU/UK eller den fasta nätadaptern för Storbritannien*.

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd som skivspelare med en inbyggd förstärkare, 2 inbyggda högtalare i trä och Bluetooth-funktionalitet.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
Denna produkt är inte avsedd för kommersiell användning.
Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet, om användningen av apparaten.

Säkerhetsanvisningar

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING!

Kvävningsfara:

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning. Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.

Elektriskrisk:

- Exponera inte produkten för vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer, t.ex. i badrum eller kök.
- För aldrig in något föremål i produktens ventilationsöppning. Produkten innehåller elektriska komponenter.
- Använd endast den medföljande strömadaptern.
- Håll produkten borta från husdjur och andra djur. Djur kan bita sig fast i strömkabeln och få elektriska stötar.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Denna produkt får endast underhållas av en kvalificerad tekniker.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort strömmen från produkten och annan utrustning i händelse av problem.
- Täck inte över ventilationsöppningarna. Lämna alltid minst 5 cm utrymme runt produkten.

- Placera inte produkten ovanpå annan elektrisk utrustning.
- Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller adapter.

⚠ OBSERVERA!

Risk för hörselnedsättning:
- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörselförlust.

OBS!

Risk för produktskador föreligger:
- Håll produkten borta från värmekällor, t.ex. radiatorer, värmeelement, spisar och öppna lågor.
- Håll produkten borta från starkt magnetiska föremål.
- Håll alltid nätsladden och produkten borta från gångbanor som vanligtvis används.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten och dra.
- Undvik elektrostatisk urladdning vid hantering av produkten. Elektrostatisk urladdning kan störa produktens normala funktion.
- Använd produkten endast i måttliga klimat. Undvik extremt kalla eller varma miljöer. Rekommenderad driftstemperatur är mellan 0°C och 35°C.
- Använd endast tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
- Koppla bort produkten från eluttaget under åskväder eller om enheten inte kommer att användas under en längre tid.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Rengör produktens utsida varje månad med en mjuk, fuktig trasa. Undvik slipande produkter som kan skada ytan.

Kontrollera innehållet i emballaget

Kontrollera att alla delar finns med och att inga skador är synliga på delarna. Om delar saknas eller är skadade, kontakta Lenco B.V.:s servicedesk via hemsidan: www.lenco.com.

Installera produkten (bild **B**)

1. Ta bort skyddsförpackningen.
2. Placera produkten på en plan, stabil yta med låg resonans i närheten av ett eluttag.
3. (Endast för modeller med den utbytbara Nätadaptern för EU/UK*) Beroende på vägguttaget, sätt i och skjut ut EU- eller UK-kontakten på Nätadaptern.
4. Anslut nätadaptern till strömingången.
5. Anslut den andra änden av nätadaptern till ett eluttag.

ⓘ För att ta bort EU- eller UK-kontakten, tryck på knappen på den utbytbara Nätadaptern för EU/UK* och skjut och dra upp UK- eller EU-kontakten.

6. Placera skivtallrikens matta ovanpå tallriken.

Montering av Dammkåpa (bild **C**)

1. Se till att gångjärnet till dammkåpan på skivspelaren är riktat platt mot skivspelarens baksida.
2. Rikta in Gångjärnet till dammkåpa mot gångjärnet på Skivspelaren.
3. Tryck fast gångjärnet till dammkåpan på gångjärnet och klicka fast de två axeltapparna i de två klämmorna på Skivspelaren.

Ansluta de medföljande Högtalarna

1. Placera Högtalarna på var sin sida om skivspelaren. Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan Högtalare och Skivspelare.
2. Plugga in den vänstra högtalarkabeln i ingången för vänster högtalare på baksidan av skivspelaren.
3. Plugg in kabeln för höger högtalare i ingången för höger högtalare på baksidan av skivspelaren.

Spela upp en vinylskiva (bild **D** - **E**)

1. Öppna dammkåpan.
2. Vrid strömbrytaren/volymratten något medurs för att slå på produkten. Vrid inte strömbrytaren/volymratten hela vägen till maxvolym.
3. Tryck på Lägesknapp PHONO för att välja Phono-läge.
4. Tryck på Lägesknappen för att välja utgångsläge för Bluetooth®.

Indikerings-LED:n lyser grönt.

5. Valfritt: Placera 45-varvs adaptern på skivtallriksaxel. Behövs endast för singlar (45 RPM) och andra vinylskivor med ett större centrumhål.
6. Ställ in hastighetsomkopplaren (33 1/3 eller 45 RPM) så att den motsvarar vinylskivans aktuella hastighet.
7. Ta försiktigt bort skyddet för nålen.
8. Lägg försiktigt en vinylskiva på skivtallriken.
9. Tryck cue-spaken bakåt för att lyfta tonarmen.
10. För försiktigt tonarmen över den del av vinylskivan som du vill spela på.
11. Tryck tonarmslyftaren framåt för att sänka tonarmen och börja spela vinylskivan.
12. Håll Lägesknappen intryckt för att starta uppspelningen av vinylskivan.
13. Justera volymen med volymratten.

Sluta spela en vinylskiva

Med autostoppet påslaget

Skivspelaren slutar automatiskt att rotera vinylskivan när vinylskivan är färdigspelad.

ⓘ Var alltid mycket uppmärksam när du lyssnar på vinylskivor för första gången, lita inte på autostopp för att stoppa vridbordet.

Med autostopp avstängt

Auto-stop fungerar inte för de flesta singelskivor (45 RPM) och vissa 33 RPM vinylskivor. Skivspelaren kan antingen stanna före slutet av vinylskivan eller inte stanna efter slutet av vinylskivan.

Ställ alltid in autostoppet på *OFF* när autostoppet inte verkar fungera för den specifika vinylskivan.

1. Tryck tonarmslyftaren bakåt för att höja tonarmen.
2. Flytta över tonarmen till vilopositionen.
3. Skjut tonarmslyftaren framåt för att vila tonarmen.
4. Vrid strömbrytaren/volymratten helt moturs för att stänga av skivspelaren.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av firmware och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därför kan vissa av instruktionerna, specifikationerna och bilderna i denna dokumentation skilja sig något från din specifika situation. Alla objekt som beskrivs i den här handboken är endast avsedda som illustrationer och kanske inte är tillämpliga på din specifika situation. Ingen juridisk rätt eller rättighet kan erhållas från beskrivningen i den här handboken.

Bortskaffning

Denna symbol anger att den aktuella elektriska produkten eller batteriet inte får kastas som vanligt hushållsavfall i Europa. För att säkerställa korrekt avfallshantering av produkten och batteriet ska du kassera dem i enlighet med gällande lokala lagar och krav för kassering av elektrisk utrustning eller batterier. På så sätt bidrar du till att bevara naturresurser och förbättra miljöskyddet vid behandling och bortskaffande av elektriskt avfall (direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning).

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Commaxx B.V., försäkrar i egenskap av tillverkare att produkten LS-200 från vårt varumärke Lenco®, tillverkad i Kina, har testats enligt alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester har klarats med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, RED 2014/53/EU-förordningen.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:
doc.nedis.com/sv-se/LS200WD

Service

För mer information och helpdesk-support, vänligen besök www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederländerna.

FI Pika-aloitusopas

LS-200

Levysoitin, jossa on Bluetooth®-vastaanotto, -siirto ja puukaiuttimet

Jos haluat lisätietoja, skannaa etusivulla oleva QR-koodi nähdäksesi laajennetun käyttöoppaan.

Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot.

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

Käytetyt symbolit

⚠ VAROITUS!
Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

⚠ HUOMIO!
Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS
Huomiosana ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.

ⓘ
Ilmaisee tärkeää tietoa, joka ei suoranaisesti liity turvallisuuteen.

Tuotteen kuvaus (kuva **A**)

❶ Levylautanen
❷ Levylautanen
❸ Levylautasen kara
❹ AUX-lähtö
❺ LED-merkkivalo
❻ Tilapainike
❼ Virta-/äänenvoimakkuusvalitsin
❽ Pölysuoja
❾ 45 RPM-sovitin
❿ Äänenvarsi
⓫ Kasetti
⓬ Nopeudenvalitsin (33, 45 RPM)
⓭ Automaattinen pysäytyskytkin
⓮ Kiinnitysvipu
⓯ EU/UK-Virtasovitin*

⑯ Yhdistyneen kuningaskunnan Virtasovitin*
⑰ Oikean kaiuttimen tulo
⑱ Vasemman kaiuttimen tulo
⑲ RCA-lähtö
⑳ AUX-tulo
㉑ Ottoteho
㉒ Kaiuttimet (2×)
㉓ Kaiuttimen liitin
㉔ Kaiuttimen kansi (2×)

*Tuote toimitetaan joko vaihdettavan EU/UK-Virtasovittimen tai kiinteän Yhdistyneen kuningaskunnan Virtasovittimen kanssa.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu levysoittimeksi, jossa on sisäänrakennettu vahvistin, 2 puukaiutinta ja Bluetooth-toiminto.
Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.
Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä.

Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS!

Tukehtumisvaara:
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

Sähkövaara:
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa tai keittiössä.
- Älä koskaan työnnä mitään esineitä tuotteen tuuletusaukkoon. Tuote sisältää sähkökomponentteja.
- Käytä vain mukana toimitettua virtasovitinta.
- Pidä tuote kaukana lemmikkieläimistä ja muista eläimistä. Eläimet voivat purra virtajohdon läpi ja saada sähköiskun.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Tätä tuotetta saa huoltaa vain pätevä teknikko.

Tulipalovaara:
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote aina välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä peitä tuuletusaukkoja. Jätä aina vähintään 5 cm tilaa tuotteen ympärille.
- Älä aseta tuotetta muiden sähkölaitteiden päälle.
- Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla tai sovittimella.

⚠ HUOMIO!

Kuulon heikkenemisen riski:
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.

HUOMAUTUS

Tuotteen vaurioitumisvaara:
- Pidä tuote kaukana lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, lämmittimistä, uuneista ja avotulesta.
- Pidä tuote kaukana voimakkaista magneettisista esineistä.
- Pidä virtajohto ja tuote aina poissa paikoista, joissa kuljetaan paljon.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Vältä sähköstaattista purkausta tuotetta käsitellessäsi. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä tuotteen normaalia toimintaa.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisessa ilmastossa. Vältä erittäin kylmiä tai kuumia ympäristöjä. Suositeltava käyttölämpötila on 0 °C:n ja 35 °C:n välillä.
- Käytä vain valmistajan toimittamia lisävarusteita.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja jos tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Puhdista tuote ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla kuukausittain. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.

Tarkista pakkauksen sisältö

Tarkista, että kaikki osat ovat tallella ja että niissä ei ole näkyvissä vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä Lenco B.V.:n huoltopalveluun verkkosivuston kautta: www.lenco.com.

Tuotteen asentaminen (kuva **B**)

1. Poista suojapakkaus.
2. Aseta tuote tasaiselle, vakaalle ja matalaresonanssiselle alustalle pistorasian lähelle.
3. (Vain malleissa, joissa on vaihdettava EU/UK-Virtasovitin*) Aseta ja liu'uta EU:n tai Yhdistyneen kuningaskunnan pistoke Virtasovittimeen pistorasiasta riippuen.
4. Kytke virtalähde virtalähteeseen.
5. Kytke verkkolaitteen toinen pää pistorasiaan.

ⓘ Voit irrottaa EU- tai UK-pistokkeen painamalla EU/UK-Virtasovittimen painiketta ja liu'uttamalla ja vetämällä UK- tai EU-pistoketta ylöspäin.

6. Aseta levylautanen maton päälle.

Pölysuojan asentaminen (kuva **C)**

1. Varmista, että pölykannen sarana on suunnattu tasaisesti levysoittimen takaosaa kohti.
2. Kohdista pölysuoja levysoittimen saranaan.
3. Paina pölykansi saranaan ja napsauta kaksi akselitappia levysoittimen kahteen pidikkeeseen.

Mukana toimitettujen kaiuttimien liittäminen

1. Aseta kaiuttimet levysoittimen kummallekin puolelle. Pidä vähintään 10 cm:n etäisyys kaiuttimien ja levysoittimen välillä.
2. Kytke vasemman kaiuttimen johto levysoittimen takana olevaan vasemman kaiuttimen tuloon.
3. Kytke oikea kaiutinjohto levysoittimen takana olevaan oikean kaiuttimen tuloon.

Vinyylilevyn soitto (kuva **D** - **E)**

1. Avaa pölysuojus.
2. Käännä virta-/äänenvoimakkuusvalitsinta kevyesti myötäpäivään kytkeäksesi tuotteen päälle. Älä käännä virta-/äänenvoimakkuusvalitsinta kokonaan maksimiäänenvoimakkuuteen.
3. Valitse Phono-tila painamalla tilapainiketta.
4. Valitse Bluetooth®-lähtötila painamalla tilapainiketta.

Merkkivalo LED palaa vihreänä.

5. Valinnaisesti: Aseta 45 RPM-sovitin levysoittimen akselille. Tarvitaan vain singlelevyille (45 RPM) ja muille vinyylilevyille, joissa on suurempi keskireikä.
6. Aseta nopeuskytkin (33 1/3 tai 45 RPM) vinyylilevyn nopeuden mukaan.
7. Irrota neulan suojus varovasti.
8. Aseta vinyylilevy varovasti levysoittimen lautaselle.
9. Työnnä cue-vipua taaksepäin nostaaksesi äänivarren.
10. Siirrä äänivartta varovasti sen kohdan yli, jonka haluat soittaa vinyylilevyllä.
11. Työnnä vipua eteenpäin laskeaksesi äänivartta ja aloittaaksesi vinyylilevyn soittamisen.
12. Aloita vinyylilevyn toisto painamalla ja pitämällä tilapainiketta painettuna.
13. Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätimellä.

Vinyylilevyn soittamisen lopetus

Kun automaattinen pysäytys on päällä

Levysoitin pysäyttää vinyylilevyn pyörittämisen automaattisesti, kun vinyylilevyn soitto on päättynyt.

ⓘ Ole aina tarkkana, kun kuuntelet vinyylilevyjä ensimmäistä kertaa, älä luota automaattiseen pysäytykseen, joka pysäyttää levylautasen.

Kun automaattinen pysäytys on pois päältä

Automaattinen pysäytys ei toimi useimmilla singlelevyillä (45 RPM) ja joillakin 33 RPM-vinyylilevyillä. Levysoitin voi joko pysähtyä ennen vinyylilevyn loppua tai olla pysähtymättä vinyylilevyn loppumisen jälkeen.

Aseta automaattinen pysäytyskytkin aina asentoon *OFF* , kun automaattinen pysäytys ei tunnu toimivan tietyllä vinyylilevyllä.

1. Työnnä vipua taaksepäin äänivarren nostamiseksi.
2. Siirrä äänivarsi lepoasentoon.
3. Työnnä vipua eteenpäin, jotta äänivarsi pysyy paikoillaan.
4. Sammuta levysoitin kääntämällä virta-/äänenvoimakkuusvalitsin kokonaan vastapäivään.

Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmistoon ja/tai laitteistokomponentteihin tehdään säännöllisesti päivityksiä. Tämän vuoksi jotkin tässä dokumentaatiossa olevat ohjeet, tekniset tiedot ja kuvat voivat poiketa hieman tilanteestasi. Kaikki tässä oppaassa kuvatut kohteet ovat vain havainnollistamistarkoituksessa, eivätkä ne välttämättä sovellu juuri sinun tilanteeseesi. Tässä oppaassa olevia kuvauksia ei voida käyttää oikeudellisiin vaatimuksiin.

Jätehuolto



Tämä symboli osoittaa, että kyseistä sähkötuotetta tai akkua ei saa hävittää yleisenä kotitalousjätteenä Euroopassa. Varmistaaksesi tuotteen ja akun asianmukaisen jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien ja vaatimusten mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelunormeja sähköjätteen käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Commaxx B.V., ilmoitamme valmistajana, että tuotemerkkimme Lenco® Kiinassa valmistettu tuote LS-200 on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja -määräysten mukaisesti ja että kaikki testit on läpäisty onnistuneesti. Tämä sisältää muun muassa RED 2014/53/EU -asetuksen.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
doc.nedis.com/fi-fi/LS200WD

Palvelu

Lisätietoja ja helpdesk-tukea saat osoitteesta www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Alankomaat.

NO **Hurtigguide**

Platespiller med Bluetooth®-mottak, overføring og høyttalere i tre

LS-200

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.

Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet.
Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

Brukt symboler

⚠ ADVARSEL!
Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

⚠ FORSIKTIG!
Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.

LES DETTE
Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.

Indikerer viktig informasjon som ikke er direkte relatert til sikkerhet.

Produktbeskrivelse (bilde **A**)

1. Matte til tallerken
2. Platespillertallerken
3. Platespillerens spindel
4. AUX-utgang
5. Indikatorlys
6. Modus-knapp
7. Power/Volume-hjul
8. Støvdeksel
9. 45 RPM-adapter
10. Tonearm
11. Patron
12. Bryter for valg av hastighet (33, 45 RPM)
13. Automatisk stopp-bryter
14. Køspak
15. Strømadapter for EU/UK*
16. Strømadapter for Storbritannia*
17. Inngang for høyre høyttaler
18. Inngang for venstre høyttaler
19. RCA-utgang
20. AUX-inngang
21. Strøminngang
22. Høyttalere (2×)
23. Kontakt for Høyttalere
24. Trekk til høyttalere i netting (2×)

Produktet leveres med enten den utskiftbare Strømadapter for EU/UK eller den faste Strømadapter for Storbritannia*.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er beregnet som Platespiller med innebygd forsterker, 2 høyttalere i tre og Bluetooth-funksjonalitet.
Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.
Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.
Dette produktet er ikke tiltenkt kommersiell bruk.
Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av enheten av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, om bruk av enheten.

Sikkerhetsinstruksjoner

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL!

Kvelningsfare:

- Ikke la barn leke med emballasjematerialet. Emballasjemateriale kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.

Elektrisk fare:
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet i fuktige omgivelser, for eksempel på badet eller kjøkkenet.
- Stikk aldri gjenstander inn i ventilasjonsåpningen på produktet. Produktet inneholder elektriske komponenter.
- Bruk kun medfølgende strømadapter.
- Hold produktet borte fra kjæledyr og andre dyr. Dyr kan bite gjennom strømkabelen og få elektrisk støt.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Dette produktet må kun vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker.

Brannfare:
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene. La det alltid være minst 5 cm plass rundt produktet.
- Ikke plasser produktet oppå annet elektrisk utstyr.
- Bruk aldri produktet med en skadet strømkabel eller adapter.

⚠ FORSIKTIG!

Risiko for hørselstap:
- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.

LES DETTE

Risiko for skade på produktet:
- Hold produktet borte fra varmekilder, som radiatorer, varmeovner, ovner og åpen ild.
- Hold produktet unna sterke magnetiske gjenstander.
- Hold alltid strømkabelen og produktet unna steder der personer vanligvis går.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i kontakten når du trekker.
- Unngå elektrostatisk utladning ved håndtering av produktet. Elektrostatisk utladning kan forstyrre produktets normale funksjon.
- Bruk produktet kun i moderat klima. Unngå ekstremt kalde eller varme omgivelser. Anbefalt driftstemperatur er mellom 0 °C og 35 °C.
- Bruk kun tilbehør som leveres av produsenten.
- Koble produktet fra strømuttaket under tordenvær eller før lengre perioder uten bruk.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Rengjør utsiden av produktet månedlig med en myk, fuktig klut. Unngå skuremidler som kan skade overflaten.

Sjekk innholdet i pakken

Kontroller at alle delene er til stede, og at det ikke er synlige skader på delene. Hvis deler mangler eller er skadet, ta kontakt med Lenco B.V. servicedesk via nettsiden: www.lenco.com.

Installasjon av produktet (bilde **B**)
1. Fjern den beskyttende emballasjen.
2. Plasser produktet på et flatt, stabilt underlag med lav resonans i nærheten av et strømuttak.
3. (Kun for modeller med utskiftbar Strømadapter for EU/UK*) Avhengig av strømuttaket, sett inn og skyv EU- eller UK-pluggen på Strømadapteren.
4. Koble strømadapteren til strøminngangen.
5. Koble den andre enden av strømadapteren til et strømuttak.

ⓘ For å fjerne EU- eller UK-pluggen trykker du på knappen på den utskiftbare Strømadapter for EU/UK*, og skyver og trekker UK- eller EU-kontakten opp.

6. Legg matten til tallerkenen på toppen av tallerkenen.

Montering av Støvdekselet (bilde **C)**
1. Sørg for at hengslet på støvomslag på platespilleren er orientert flatt mot baksiden av platespilleren.
2. Rett inn hengslet på støvomslag med hengslet på Platespilleren.
3. Trykk hengselet på støvomslag på hengslet og klikk de to akseltappene inn i de to klipsene på Platespilleren.

Koble til de medfølgende Høyttalerne
1. Plasser Høyttalerne på hver side av platespilleren. Hold minst 10 cm avstand mellom Høyttalerne og Platespilleren.
2. Plugg den venstre høyttalerledningen inn i inngangen for venstre høyttaler på baksiden av platespilleren.
3. Plugg den høyre høyttalerledningen inn i inngangen for høyre høyttaler på baksiden av platespilleren.

Spiller av en vinylplate (bilde **D** - **E)**
1. Åpne støvdekselet.
2. Vri strøm-/volumhjulet litt med klokken for å slå på produktet. Ikke vri strøm-/volumhjulet helt opp til maks. volum.

3. Trykk på Modus-knappen for å velge Phono-modus.
4. Trykk på Modus-knappen for å velge utgangsmodus for Bluetooth® -modus.

Indikatorlyset lyser grønt.

5. Det er valgfritt: Plasser 45 RPM-adapteren på platespillerakselen. Kun nødvendig for singler (45 RPM) og andre vinylplater med et større senterhull.
6. Still inn hastighetsbryteren (33 1/3 eller 45 RPM) i henhold til den aktuelle hastigheten på vinylplaten.
7. Fjern forsiktig pickupstiftbeskyttelsen.
8. Legg en vinylplate forsiktig på platespillerens plateplate.
9. Skyv køspaken bakover for å løfte tonearmen.
10. Beveg tonearmen forsiktig over den delen du ønsker å spille av på vinylplaten.
11. Skyv cue-spaken fremover for å senke tonearmen og starte avspillingen av vinylplaten.
12. Trykk på Modus-knappen og hold den inne for å starte avspillingen av vinylplaten.
13. Juster volumet med volumhjulet.

Slutt å spille en vinylplate

Med automatisk stopp slått på

Platespilleren slutter automatisk å rotere vinylplaten når vinylplaten er ferdig avspilt.

ⓘ Vær alltid oppmerksom når du lytter til vinylplater for første gang, og ikke stol på autostopp for å stoppe dreiebordet.

Med automatisk stopp slått av

Autostopp fungerer ikke for de fleste singelplater (45 RPM) og noen 33 RPM-vinylplater. Platespilleren kan enten stoppe før slutten av vinylplaten, eller ikke stoppe etter slutten av vinylplaten.

Sett alltid autostoppbryteren til *OFF* når autostopp ikke ser ut til å fungere for den aktuelle vinylplaten.

1. Skyv køspaken bakover for å heve tonearmen.
2. Flytt tonearmen over til hvileposisjon.
3. Skyv køspaken fremover for å hvile tonearmen.
4. Vri strøm-/volumvelgeren helt mot klokken for å slå av platespilleren.

Ansvarsfraskrivelse

Fastvare og/eller maskinvarekomponenter oppdateres regelmessig. Derfor kan noen av instruksjonene, spesifikasjonene og bildene i denne dokumentasjonen avvike noe fra din situasjon. Alle elementene som er beskrevet i denne veiledningen, er kun ment som illustrasjoner og gjelder kanskje ikke for akkurat din situasjon. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan utledes av beskrivelsen i denne håndboken.

Kassering



Dette symbolet indikerer at det aktuelle elektriske produktet eller batteriet ikke skal kastes som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å sikre korrekt avfallsbehandling av produktet og batteriet, må du avhende dem i henhold til gjeldende lokale lover og krav for avhending av elektrisk utstyr eller batterier. På denne måten bidrar du til å bevare naturressursene og forbedre miljøvernstandardene for behandling og avhending av elektrisk avfall (direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

Konformitetserklæring

Vi, Commaxx B.V., erklærer som produsent at produktet LS-200 fra vårt varemerke Lenco®, produsert i Kina, har blitt testet i henhold til alle relevante CE-standarder og forskrifter, og at alle tester har blitt bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
doc.nedis.com/no-no/LS200WD

Service

For mer informasjon og helpdesk-støtte, besøk www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederland.

(DA) Vejledning til hurtig start

Pladespiller med Bluetooth®-modtagelse og overførsel samt højttalere i træ

LS-200



Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

Anvendte symboler

⚠ ADVARSEL!
Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG!
Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK
Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

Angiver vigtig information, der ikke er direkte relateret til sikkerhed.

Produktbeskrivelse (billede **A**)

1. Pladetallerken-måtte
2. Pladespiller-tallerken
3. Pladespillerens spindel
4. AUX-udgang
5. Indikator-LED
6. Funktions-knap
7. Tænd/sluk/lydstyrke-vælger
8. Støvdæksel
9. 45 RPM-adapter
10. Tonearm
11. Patron
12. Hastighedsvælger (33, 45 RPM)
13. Automatisk stop-kontakt
14. Cue-greb
15. Strømadapter til EU/UK*.
16. Strømadapter til Storbritannien*.
17. Indgang til højre højttaler
18. Indgang til venstre højttaler
19. RCA output
20. AUX-indgang
21. Strøminput
22. Højttalere (2×)
23. Højttalerstik
24. Dæksel til højttalere i mesh (2×)

Produktet leveres med enten den udskiftelige Strømadapter til EU/UK eller den faste Strømadapter til Storbritannien*.

Tilsigtet brug
Dette produkt er beregnet som pladespiller med en indbygget forstærker, 2 indbyggede højttalere i trækabinet og Bluetooth-funktionalitet.
Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.
Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug.
Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af enheden af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, vedrørende brugen af enheden.

Sikkerhedsinstruktioner
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL!

Kvælningsfare:
- Lad ikke børn lege med emballagemateriale. Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Elektrisk fare:
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet i fugtige omgivelser som f.eks. badeværelse eller køkken.
- Stik aldrig genstande ind i produktets ventilationsåbning. Produktet indeholder elektriske komponenter.
- Brug kun det medfølgende strømadapter.
- Hold produktet væk fra kæledyr og andre dyr. Dyr kan bide sig fast i strømkablet og få elektrisk stød.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker.

Brandfare:
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til. Lad der altid være mindst 5 cm plads omkring produktet.
- Placer ikke produktet oven på andet elektrisk udstyr.
- Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel eller adapter.

⚠ FORSIGTIG!

Risiko for høretab:
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.

BEMÆRK

Risiko for at beskadige produktet:
- Hold produktet væk fra varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, komfurer og åben ild.
- Hold produktet væk fra stærke magnetiske genstande.
- Hold altid strømkablet og produktet væk fra de sædvanlige stier.
- Frakobl ikke produktet ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikforbindelsen for at trække det ud.
- Undgå elektrostatisk afladning ved håndtering af produktet. Elektrostatisk afladning kan forstyrre produktets normale funktion.

- Brug kun produktet i moderate klimaer. Undgå ekstremt kolde eller varme omgivelser. Den anbefalede driftstemperatur er mellem 0°C og 35°C.
- Brug kun tilbehør, der leveres af producenten.
- Kobl produktet fra stikkontakten under tordenvejr eller inden længere perioder uden brug.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Rengør ydersiden af produktet hver måned ved hjælp af en blød, fugtet klud. Undgå slibende rengøringsmidler, som kan skade overfladen.

Tjek indholdet i pakken
Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på delene. Hvis dele mangler eller er beskadigede, skal du kontakte Lenco B.V.'s servicedesk via hjemmesiden: www.lenco.com.

Installation af produktet (billede **B**)
1. Fjern den beskyttende emballage.
2. Placer produktet på en flad, stabil overflade med lav resonans tæt på en stikkontakt.
3. (Kun for modeller med den udskiftelige Strømadapter til EU/UK*) Afhængigt af din stikkontakt skal du indsætte og skubbe EU- eller UK-stikket på Strømadapteren.
4. Sæt strømadapteren i strømindgangen.
5. Sæt den anden ende af strømadapteren i en stikkontakt.

ⓘ For at fjerne EU- eller UK-stikket skal du trykke på knappen på den udskiftelige Strømadapter til EU/UK* og skubbe og trække UK- eller EU-stikket op.

6. Placer måtten til pladetallerkenen oven på tallerkenen.

Montering af dækslet (billede **C)**
1. Sørg for, at støvdækslets hængsel på pladespilleren er orienteret fladt mod bagsiden af pladespilleren.
2. Ret Dækslet ind efter hængslet på Pladespilleren.
3. Tryk Dækslet på hængslet, og klik de to akseltapper ind i de to clips på Pladespilleren.

Tilslutning af de medfølgende Højttalere
1. Placer højttalerne på hver side af pladespilleren. Hold mindst 10 cm afstand mellem Højttalerne og Pladespilleren.
2. Sæt ledningen til venstre højttaler i indgangen til venstre højttaler på bagsiden af pladespilleren.
3. Sæt ledningen til højre højttaler i indgangen til højre højttaler på bagsiden af pladespilleren.

Afspilning af en vinylplade (billede **D** - **E)**
1. Åbn støvdækslet.
2. Drej lidt på tænd/sluk-knappen med uret for at tænde for produktet. Drej ikke tænd/sluk-knappen helt op til den maksimale lydstyrke.
3. Tryk på Funktions-knappen for at vælge Phono-tilstand.
4. Tryk på Funktions-knappen for at vælge Bluetooth® Output-tilstand.

Indikator-LED'en lyser grønt.

5. Det er valgfrit: Placer 45 RPM-adapteren på pladespillerens aksel. Kun nødvendig til singler (45 RPM) og andre vinylplader med et større centerhul.
6. Indstil hastighedskontakten (33 1/3 eller 45 RPM) svarende til den gældende hastighed på vinylpladen.
7. Fjern forsigtigt beskyttelsen af nålen.
8. Læg forsigtigt en vinylplade på pladespilleren.
9. Skub kø-løftet bagud for at løfte tonearmen.
10. Bevæg forsigtigt tonearmen hen over den del af vinylpladen, som du vil spille på.
11. Skub cue-grebet fremad for at sænke tonearmen og begynde at afspille vinylpladen.
12. Tryk på Funktions-knappen og hold den nede for at starte afspilningen af vinylpladen.
13. Juster lydstyrken med volumenknappen.

Stop med at spille en vinylplade
Med automatisk stop slået til
Pladespilleren stopper automatisk med at rotere vinylpladen, når vinylpladen er færdig med at spille.

ⓘ Vær altid meget opmærksom, når du lytter til vinylplader for første gang, og stol ikke på auto-stop til at stoppe drejebordet.

Med automatisk stop slået fra
Autostop fungerer ikke for de fleste singler (45 RPM) og nogle 33 RPM vinylplader. Pladespilleren kan enten stoppe før afslutningen af vinylpladen eller ikke stoppe efter afslutningen af vinylpladen. Sæt altid auto-stop-kontakten på *OFF,* når auto-stop ikke ser ud til at fungere for den specifikke vinylplade.
1. Skub cue-grebet bagud for at hæve tonearmen.
2. Flyt tonearmen over til hvilepositionen.
3. Skub cue-grebet fremad for at hvile tonearmen.
4. Drej power/volume-drejeknappen helt mod uret for at slukke for pladespilleren.

Ansvarsfraskrivelse
Der foretages jævnligt opdateringer af firmware og/eller hardwarekomponenter. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige en smule fra din specifikke situation. Alle elementer, der er beskrevet i denne vejledning, er kun til illustrationsformål og gælder muligvis ikke for din særlige situation. Der kan ikke udledes nogen juridiske rettigheder eller krav af beskrivelsen i denne vejledning.

Bortskaffelse
Dette symbol angiver, at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i Europa. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokale love og krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre standarderne for miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

Overensstemmelseserklæring
Vi, Commaxx B.V., erklærer som producent, at produktet LS-200 fra vores mærke Lenco®, produceret i Kina, er blevet testet i henhold til alle relevante CE-standarder og -bestemmelser, og at alle tests er blevet bestået. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
doc.nedis.com/da-dk/LS200WD

Service
For mere information og helpdesk-support, besøg venligst www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holland.

HU Gyors beüzemelési útmutató

Lemezjátszó Bluetooth® vétellel, átvitellel és fa hangszórókkal

LS-200

További információkért a címlapon található QR-kódot beolvasva megtekintheti a bővített kézikönyvet.

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!
A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS
A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

A biztonsághoz közvetlenül nem kapcsolódó, fontos információkat jelöl.

Termékleírás (kép **A**)
1. Lemezjátszó tányér
2. Lemezjátszó tányér
3. Lemezjátszó orsó
4. AUX kimenet
5. Kijelző LED
6. Üzemmód gomb
7. Táp/hangerőszabályzó tárcsa
8. Porvédő fedél
9. 45 RPM adapter
10. Hangkar
11. Patron
12. Sebességválasztó kapcsoló (33, 45 RPM)
13. Auto-stop kapcsoló
14. Cue kar
15. EU/UK hálózati adapter*
16. Brit hálózati adapter*
17. Jobb hangszóró bemenet
18. Bal hangszóró bemenet
19. RCA kimenet
20. AUX bemenet
21. Tápbemenet
22. Hangszórók (2×)
23. Hangszóró csatlakozó
24. Hálós hangszóró-fedél (2×)

*A terméket vagy a cserélhető EU/UK hálózati adapterrel, vagy a rögzített brit hálózati adapterrel szállítjuk.

Tervezett felhasználás
Ez a termék lemezjátszónak készült, beépített erősítővel, 2 fa hangszóróval és Bluetooth funkcióval.
A termék beltéri használatra készült.
A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.
A termék nem használható gazdasági tevékenységre.

Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a készülék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket, a készülék használatára vonatkozóan.

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Fulladásveszély:
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Elektromos veszélyforrás:
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába. A termék elektromos alkatrészeket tartalmaz.
- Csak a kapott tápkábelt használja.
- Tartsa a terméket háziállatoktól és más állatoktól távol. Az állatok átharaphatják a tápkábelt és áramütést szenvedhetnek.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ezt a terméket karbantartás céljából csak szakképzett szakember szervizelheti.

Tűzveszély:
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Mindig hagyjon legalább 5 cm helyet a termék körül.
- Ne helyezze a terméket más elektromos berendezés tetejére.
- Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel vagy adapterrel.

⚠ VIGYÁZAT!
A halláskárosodás kockázata:
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.

ÉRTESÍTÉS
A termékben keletkező kár kockázata:
- Tartsa a terméket hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűtőtestektől, kályháktól és nyílt lángoktól távol.
- Tartsa a terméket távol az erős mágneses tárgyaktól.
- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.
- Ne a kábelnél fogva válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról. Mindig a csatlakozót fogja meg, és úgy húzza ki.
- A termék kezelése során kerülje az elektrosztatikus kisülést. Az elektrosztatikus kisülés megzavarhatja a termék normál működését.
- A terméket csak mérsékelt éghajlaton használja. Kerülje a rendkívül hideg vagy forró környezetet. Az ajánlott üzemi hőmérséklet 0°C és 35°C között van.
- Csak a gyártó által biztosított tartozékokat használja.
- Villámlással járó vihar esetén, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni, akkor válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Havonta tisztítsa meg a termék külsejét egy puha, nedves ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.

Ellenőrizze a csomag tartalmát
Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészeken nem látható-e sérülés. Ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, lépjen kapcsolatba az Lenco B.V. szervizével a következő weboldalon keresztül: www.lenco.com.

A termék beüzemelése (B kép)
1. Vegye le a védőcsomagolást.
2. Helyezze a terméket sima, stabil és alacsony rezonanciájú felületre, konnektor közelében.
3. (Csak a cserélhető EU/UK hálózati adapterrel rendelkező modellek esetében) A hálózati csatlakozótól függően helyezze be és csúsztassa be az EU vagy UK dugót a hálózati adapterbe.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózati bemenethez.

5. Csatlakoztassa a hálózati adapter másik végét egy konnektorba.
ⓘ Az EU vagy UK dugó eltávolításához nyomja meg a cserélhető EU/UK hálózati adapteren lévő gombot, majd csúsztassa és húzza felfelé az UK vagy EU dugót.
6. Helyezze a lemezjátszó tányért a tányér tetejére.

A porvédő fedél felszerelése (kép **C)**

1. Győződjön meg róla, hogy a lemezjátszón lévő porvédő zsanér laposan a lemezjátszó hátulja felé néz.
2. Igazítsa a porvédő fedelet a lemezjátszó zsanérjához.
3. Nyomja a porvédő fedelet a zsanérra, és a két tengelycsapot kattintson be a lemezjátszón lévő két klipszbe.

A mellékelt hangszórók csatlakoztatása

1. Helyezze a hangszórókat a lemezjátszó két oldalára. Tartson legalább 10 cm távolságot a hangszórók és a lemezjátszó között.
2. Csatlakoztassa a bal oldali hangszóró vezetéket a lemezjátszó hátulján található bal hangszóró bemenethez.
3. Csatlakoztassa a jobb oldali hangszóróvezetéket a lemezjátszó hátulján található jobb hangszóró bemenethez.

Egy bakelitlemez lejátszása (kép **D** - **E)**

1. Nyissa ki a porvédő fedelet.
2. A termék bekapcsolásához fordítsa el kissé a bekapcsoló/hangerőszabályzó tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba. Ne fordítsa a bekapcsoló/hangerőszabályzó tárcsát egészen a maximális hangerőig.
3. Nyomja meg az üzemmód gombot a Phono üzemmód kiválasztásához.
4. Nyomja meg az üzemmód gombot a Bluetooth® kimeneti üzemmód kiválasztásához.

A kijelző LED zöld színnel világít.

5. Opcionálisan: Helyezze a 45 RPM adaptert a lemezjátszó tengelyére. Csak kislemezek (45 RPM) és más, nagyobb középfurattal rendelkező bakelitlemezek esetén szükséges.
6. Állítsa be a sebességkapcsolót (33 1/3 vagy 45 RPM) a bakelitlemez megfelelő sebességének megfelelően.
7. Óvatosan távolítsa el a hangtűt.
8. Óvatosan helyezzen egy bakelitlemezt a lemezjátszó tányérjára.
9. A hangkar felemeléséhez nyomja hátrafelé a billentyűkart.
10. Óvatosan mozgassa a tonart a bakelitlemezen a lejátszani kívánt rész fölé.
11. Nyomja előre a cue-kart a tonearm leengedéséhez és a bakelitlemez lejátszásának megkezdéséhez.
12. A bakelitlemez lejátszásának elindításához tartsa lenyomva az üzemmód gombot.
13. Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzóval.

Ne játsszon többé bakelitlemezt

Bekapcsolt automatikus leállítással

A lemezjátszó automatikusan leállítja a bakelitlemez forgatását, amikor a bakelitlemez lejátszása befejeződik.

ⓘ Mindig nagyon figyeljen, amikor először hallgat bakelitlemezeket, ne hagyatkozzon az automatikus leállításra a lemezjátszó megállítása érdekében.

Kikapcsolt automatikus leállítással

Az automatikus leállítás nem működik a legtöbb kislemezen (45 RPM) és néhány 33 RPM vinyl lemezen. A lemezjátszó vagy megáll a bakelitlemez vége előtt, vagy nem áll meg a bakelitlemez vége után.

Az automatikus leállítás kapcsolót mindig állítsa *OFF* állásba, ha az automatikus leállítás nem működik az adott bakelitlemez esetében.

1. A tonkar felemeléséhez nyomja hátrafelé a billentyűkart.
2. Állítsa a tonart a nyugalmi helyzetbe.
3. Nyomja előre a billentyűkart, hogy a tonearm nyugalomba kerüljön.
4. A lemezjátszó kikapcsolásához fordítsa el teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba a bekapcsoló/hangerőszabályzó tárcsát.

Felelősség kizárása

A firmware és/vagy a hardverkomponensek rendszeresen frissülnek. Ezért a jelen dokumentációban szereplő utasítások, specifikációk és képek némileg eltérhetnek az Ön konkrét helyzetétől. Az ebben az útmutatóban leírt elemek csak illusztrációs célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem vonatkoznak az Ön konkrét helyzetére. Az ebben az útmutatóban szereplő leírásból semmilyen jog vagy jogosultság nem származhat.

Ártalmatlanítás

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adott elektromos termék vagy akkumulátor nem ártalmatlanítható általános háztartási hulladékként Európában. A termék és az akkumulátor megfelelő hulladékkezelésének biztosítása érdekében, kérjük, hogy az elektromos berendezések vagy akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa azokat. Ezzel hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az elektromos hulladékok kezelésével és ártalmatlanításával kapcsolatos környezetvédelmi előírások javításához (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv).

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Commaxx B.V., mint gyártó kijelentjük, hogy a Lenco® márkájú, Kínában gyártott LS-200 termékünket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint teszteltük, és minden tesztet sikeresen teljesítettünk. Ez magában foglalja többek között a RED 2014/53/EU rendeletet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
doc.nedis.com/hu-hu/LS200WD

Szolgáltatás

További információért és helpdesk támogatásért látogasson el a www.lenco.com weboldalra.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Hollandia.

PL **Przewodnik Szybki start**

Gramofon z odbiorem i nadajnikiem Bluetooth® oraz drewnianymi Głośnikami

LS-200

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby zobaczyć rozszerzoną instrukcję.

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.
Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

Zastosowane symbole

⚠ OSTRZEŻENIE!
Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ PRZESTROGA!
Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

NOTYFIKACJA
Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

Wskazuje ważne informacje, które nie są bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

Opis produktu (zdjęcie A)

1. Mata pod talerz gramofonu
2. Talerz gramofonu
3. Oś talerza gramofonu
4. Wyjście AUX
5. Wskaźnik diodowy
6. Przycisk trybu
7. Pokrętło zasilania/głośności
8. Pokrywa przeciwpyłowa
9. Adapter 45 obr.
10. Ramię gramofonowe
11. Kartridż
12. Przełącznik wyboru prędkości (33, 45 obr./min)
13. Automatyczny wyłącznik
14. Dźwignia ramienia
15. Zasilacz EU/UK*
16. Zasilacz brytyjski*
17. Wejście prawego Głośnika
18. Wejście lewego Głośnika
19. Wyjście RCA
20. Wejście AUX
21. Pobór mocy
22. Głośniki (2×)
23. Złącze głośników
24. Osłona głośników z siatki (2×)

Produkt jest dostarczany z wymiennym zasilaczem EU/UK lub stałym zasilaczem brytyjskim*.

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony jako gramofon z wbudowanym wzmacniaczem, 2 głośnikami z drewnianą obudową i funkcją Bluetooth.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, w zakresie korzystania z urządzenia.

Instrukcje bezpieczeństwa
Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz ten dokument do wykorzystania w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie udławieniem:
- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie elektryczne:
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka lub kuchnia.
- Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów do otworu wentylacyjnego produktu. Produkt zawiera elementy elektryczne.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
- Produkt należy przechowywać z dala od zwierząt domowych i innych zwierząt. Zwierzęta mogą przegryźć kabel zasilający i doznać porażenia prądem.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Niniejszy produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

Zagrożenie pożarowe:
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Zawsze natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie należy osłaniać otworów wentylacyjnych. Zawsze należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół produktu.
- Nie należy umieszczać produktu na innych urządzeniach elektrycznych.
- Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem sieciowym.

⚠ PRZESTROGA!

Ryzyko utraty słuchu:
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.

NOTYFIKACJA

Ryzyko uszkodzenia produktu:
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece i otwarty ogień.
- Produkt należy trzymać z dala od silnych obiektów magnetycznych.
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić za wtyczkę i pociągnąć ją.
- Podczas obsługi produktu należy unikać wyładowań elektrostatycznych. Wyładowania elektrostatyczne mogą zakłócić normalne działanie produktu.
- Produkt należy stosować wyłącznie w klimacie umiarkowanym. Należy unikać ekstremalnie zimnych lub gorących środowisk. Zalecana temperatura pracy wynosi od 0°C do 35°C.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Odłącz produkt od gniazdka elektrycznego w przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub przed dłuższą przerwą w użytkowaniu.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Co miesiąc wyczyść zewnętrzną powierzchnię produktu miękką, wilgotną szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Sprawdź zawartość opakowania
Sprawdzić, czy wszystkie części są obecne i czy nie widać na nich żadnych uszkodzeń. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z serwisem Lenco B.V. za pośrednictwem strony internetowej: www.lenco.com.

Instalowanie produktu (rysunek **B**)
1. Usuń opakowanie ochronne.
2. Umieść produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni o niskim rezonansie w pobliżu gniazda zasilania.
3. (Tylko w przypadku modeli z wymiennym Zasilaczem EU/UK*) W zależności od gniazda zasilania, włóż i przesuń wtyczkę EU lub UK na Zasilaczu brytyjskim*.
4. Podłącz zasilacz do wejścia zasilania.
5. Podłącz drugi koniec zasilacza do gniazda zasilania.

ⓘ Aby wyjąć wtyczkę UE lub UK, naciśnij przycisk na wymiennym Zasilaczu EU/UK*, a następnie przesuń i pociągnij wtyczkę UK lub EU do góry.

6. Umieść matę talerza gramofonu na talerzu.

Montaż osłony przeciwpyłowej (zdjęcie **C)**

1. Upewnij się, że zawias pokrywy przeciwkurzowej na gramofonie jest skierowany płasko w stronę tylnej części gramofonu.
2. Wyrównaj pokrywę przeciwpyłową z zawiasem na Gramofonie.
3. Nacisnąć pokrywę przeciwpyłową na zawiasie i zatrzasnąć dwa kołki osi w dwóch zatrzaskach na Gramofonie.

Podłączanie dołączonych Głośników

1. Umieść Głośniki po obu stronach Gramofonu. Zachowaj co najmniej 10 cm odległości pomiędzy Głośnikami a Gramofonem.
2. Podłącz lewy przewód głośnika do wejścia lewego Głośnika z tyłu Gramofonu.
3. Podłącz prawy przewód głośnika do prawego wejścia Głośnika z tyłu Gramofonu.

Odtwarzanie płyty winylowej (zdjęcie **D** - **E**)

1. Otworzyć osłonę przeciwpyłową.
2. Delikatnie przekręć pokrętło zasilania/głośności zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć urządzenie. Nie należy przekręcać pokrętła zasilania/głośności do oporu.
3. Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać tryb Phono.
4. Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać tryb wyjścia Bluetooth®.

Wskaźnik diodowy LED zaświeci się na zielono.

5. Opcjonalnie: Umieść adapter 45 RPM na osi talerza gramofonu. Potrzebny tylko w przypadku singli (45 RPM) i innych zapisów winylowych z większym otworem środkowym.
6. Ustaw przełącznik prędkości (33 1/3 lub 45 obr./min) zgodnie z odpowiednią prędkością płyty winylowej.
7. Ostrożnie zdejmij osłonę igły.
8. Ostrożnie umieść płytę winylową na talerzu gramofonu.
9. Popchnij dźwignię ramienia gramofonowego do tyłu, aby je podnieść.
10. Ostrożnie przesuń ramię nad fragment płyty winylowej, który chcesz odtworzyć.
11. Popchnij dźwignię ramienia do przodu, aby opuścić ramię i rozpocząć odtwarzanie płyty winylowej.
12. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu, aby rozpocząć odtwarzanie płyty winylowej.
13. Wyreguluj głośność za pomocą pokrętła głośności.

Zatrzymywanie odtwarzania płyty winylowej

Z włączonym automatycznym zatrzymaniem

Gramofon automatycznie przestaje obracać płytę winylową po zakończeniu jej odtwarzania.

ⓘ Podczas słuchania płyt winylowych po raz pierwszy należy zawsze zachować szczególną uwagę i nie polegać na funkcji automatycznego zatrzymania.

Z wyłączonym automatycznym zatrzymaniem

Funkcja automatycznego zatrzymania nie działa w przypadku większości singli (45 RPM) i niektórych płyt winylowych 33 RPM. Gramofon może zatrzymać się przed końcem płyty winylowej lub nie zatrzymywać się po jej zakończeniu.

Zawsze ustawiaj przełącznik automatycznego zatrzymania w pozycji *OFF* , gdy automatyczne zatrzymanie wydaje się nie działać dla danej płyty winylowej.

1. Przesuń dźwignię ramienia do tyłu, aby unieść ramię gramofonu.
2. Przesuń ramię do pozycji spoczynkowej.
3. Popchnij dźwignię ramienia do przodu, aby oprzeć ramię.
4. Przekręć pokrętło zasilania/głośności do oporu w lewo, aby wyłączyć gramofon.

Wyłączenie odpowiedzialności

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego i/lub komponentów sprzętowych są przeprowadzane regularnie. W związku z tym niektóre instrukcje, specyfikacje i ilustracje w niniejszej dokumentacji mogą się nieznacznie różnić w zależności od konkretnej sytuacji. Wszystkie elementy opisane w niniejszej instrukcji służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie mieć zastosowania w konkretnej sytuacji. Z opisu zawartego w niniejszej instrukcji nie wynikają żadne prawa ani uprawnienia.

Utylizacja



Ten symbol oznacza, że dany produkt elektryczny lub akumulator nie powinien być utylizowany jako zwykły odpad domowy w Europie. Aby zapewnić prawidłową utylizację produktu i akumulatora, należy pozbywać się ich zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego lub akumulatorów. W ten sposób użytkownik przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska w zakresie przetwarzania i utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

Deklaracja zgodności
My, Commaxx B.V. oświadczamy jako producent, że produkt LS-200 naszej marki Lenco®, wyprodukowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami CE oraz że wszystkie testy zakończyły się pomyślnie. Obejmuje to między innymi rozporządzenie RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
doc.nedis.com/pl-pl/LS200WD

Serwis
Więcej informacji i wsparcie działu pomocy technicznej można znaleźć na stronie www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holandia.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

LS-200

Πικάπ με λήψη, μετάδοση Bluetooth® και ξύλινα ηχεία

Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να δείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο.

Σχετικά με αυτό το έγγραφο
Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματικό τραυματισμό.

Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που δεν σχετίζονται άμεσα με την ασφάλεια.

Περιγραφή του προϊόντος (εικόνα **A**)
1. Στρώμα πλατό
2. Περιστροφική πλάκα
3. Άξονας πικάπ
4. AUX έξοδος
5. Ένδειξη LED
6. Κουμπί λειτουργίας
7. Διακόπτης τροφοδοσίας / έντασης
8. Προστατευτικό καπάκι
9. Αντάπτορας 45 RPM
10. Βραχίονας
11. Κασέτα
12. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας (33, 45 RPM)
13. Διακόπτης αυτόματης διακοπής
14. Μοχλός ανύψωσης
15. Φορτιστής ΕΕ/ Ηνωμένου Βασιλείου*
16. Φορτιστής Ηνωμένου Βασιλείου*
17. Είσοδος δεξιού ηχείου
18. Είσοδος αριστερού ηχείου
19. Υποδοχή RCA
20. Υποδοχή AUX
21. Ισχύς εισόδου
22. Ηχεία (2×)
23. Ακροδέκτης Ηχείου
24. Κάλυμμα Ηχείων από πλέγμα (2×)

*Το προϊόν παραδίδεται είτε με τον εναλλάξιμο Φορτιστή ΕΕ/ Ηνωμένου Βασιλείου είτε με τον σταθερό Φορτιστή Ηνωμένου Βασιλείου.

Προοριζόμενη χρήση
Το προϊόν αυτό προορίζεται ως πικάπ με ενσωματωμένο ενισχυτή, 2 ξύλινα ηχεία και λειτουργία Bluetooth.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.
Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφακλη τρόπο.

Οδηγίες ασφάλειας
Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Κίνδυνος πνιγμού:
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Κίνδυνος από ηλεκτρικό ρεύμα:
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, όπως το μπάνιο ή η κουζίνα.
- Ποτέ μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο στις οπές εξαερισμού του προϊόντος. Το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από κατοικίδια και άλλα ζώα. Κάποια ζώα έχουν την τάση να δαγκώνουν το καλώδιο τροφοδοσίας και να υποστούν ηλεκτροπληξία.
- Μην παραποιείτε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να συντηρηθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό για συντήρηση.

Κίνδυνος πυρκαγιάς:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε μέρος της συσκευής έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Αφήνετε πάντα τουλάχιστον 5 cm χώρο γύρω από το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος απώλειας ακοής:

- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:

- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμάστρες, σόμπες και φλόγα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από ισχυρά μαγνητικά αντικείμενα.
- Πάντα να διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το προϊόν μακριά από διαδρόμους που συνήθως χρησιμοποιείτε.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να αφαιρείτε το φις.
- Αποφύγετε την ηλεκτροστατική εκκένωση κατά το χειρισμό του προϊόντος. Η ηλεκτροστατική εκκένωση μπορεί να διαταράξει την κανονική λειτουργία του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε μέτρια κλίματα. Αποφύγετε τα εξαιρετικά κρύα ή ζεστά περιβάλλοντα. Η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 35°C.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα του προϊόντος με ένα μαλακό και υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια.

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας

Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα υπάρχουν μέσα στη συσκευασία και ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές στα εξαρτήματα. Εάν λείπουν εξαρτήματα ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης της Lenco B.V. μέσω της ιστοσελίδας: www.lenco.com.

Εγκατάσταση του προϊόντος (εικόνα **B**)

1. Αφαιρέστε την προστατευτική συσκευασία.
2. Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή και χαμηλής αντήχησης επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα ρεύματος.
3. (Μόνο για τα μοντέλα με τον εναλλάξιμο Φορτιστή ΕΕ/Ηνωμένου Βασιλείου) Ανάλογα με την πρίζα σας, τοποθετήστε και σύρετε το βύσμα ΕΕ ή Ηνωμένου Βασιλείου στον Φορτιστή.
4. Συνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας στην είσοδο ισχύος.
5. Συνδέστε το άλλο άκρο του τροφοδοτικού σε μια πρίζα.

ⓘ Για να αφαιρέσετε το βύσμα ΕΕ ή Ηνωμένου Βασιλείου, πατήστε το κουμπί του Φορτιστή ΕΕ/Ηνωμένου Βασιλείου* και σύρετε και τραβήξτε το βύσμα του Ηνωμένου Βασιλείου ή της ΕΕ προς τα πάνω.

6. Τοποθετήστε το πλατό πάνω στην πιατέλα.

Τοποθέτηση του καλύμματος σκόνης (εικόνα **C)**

1. Βεβαιωθείτε ότι ο μεντεσές του καλύμματος σκόνης στο πικάπ είναι προσανατολισμένος επίπεδος προς το πίσω μέρος του πικάπ.
2. Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα σκόνης με τον μεντεσέ του πικάπ.
3. Πιέστε το κάλυμμα σκόνης στον μεντεσέ και κουμπώστε τους δύο πείρους του άξονα στα δύο κλιπ του πικάπ.

Σύνδεση των Ηχείων που περιλαμβάνονται

1. Τοποθετήστε τα ηχεία σε κάθε πλευρά του πικάπ. Κρατήστε απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ των ηχείων και του πικάπ.
2. Βύσμα για το αριστερό ηχείο στην είσοδο του αριστερού ηχείου στο πίσω μέρος του πικάπ.
3. Συνδέστε το καλώδιο του δεξιού ηχείου στην είσοδο του δεξιού ηχείου στο πίσω μέρος του πικάπ.

Αναπαραγωγή ενός δίσκου βινυλίου (εικόνα **D** – **E**)

1. Ανοίξτε το προστατευτικό καπάκι.
2. Περιστρέψτε ελαφρά το διακόπτης τροφοδοσίας / έντασης δεξιόστροφα για να ενεργοποιήσετε πικάπ. Μην περιστρέφετε το διακόπτη τροφοδοσίας / έντασης μέχρι τη μέγιστη ένταση.

3. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να επιλέξετε τη λειτουργία Phono.
4. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να επιλέξετε τη λειτουργία εξόδου Bluetooth®.

Η λυχνία LED ανάβει με πράσινο χρώμα.

5. Προαιρετικά: Τοποθετήστε τον αντάπτορα 45 RPM στον άξονα του πικάπ. Χρειάζεται μόνο για singles (45 RPM) και άλλους δίσκους βινυλίου με μεγαλύτερη κεντρική οπή.
6. Ρυθμίστε τον διακόπτη ταχύτητας (33 1/3 ή 45 RPM) που αντιστοιχεί στην ισχύουσα ταχύτητα της εγγραφής.
7. Αφαιρέστε προσεκτικά το προστατευτικό του βελονιού.
8. Τοποθετήστε προσεκτικά έναν δίσκο βινυλίου στο πικάπ.
9. Σπρώξτε το μοχλό της στέκας προς τα πίσω για να ανασηκώσετε το βραχίονα.
10. Μετακινήστε προσεκτικά το μοχλό ανύψωσης πάνω από το σημείο που θέλετε να αναπαραχθεί στον δίσκο βινυλίου.
11. Σπρώξτε το μοχλό ανύψωσης προς τα εμπρός για να χαμηλώσετε το βραχίονα δίσκο και να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του δίσκου βινυλίου.
12. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του δίσκου βινυλίου.
13. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου με τον επιλογέα έντασης.

Διακοπή αναπαραγωγής ενός δίσκου βινυλίου

Με ενεργοποιημένη την αυτόματη διακοπή

Το πικάπ σταματά αυτόματα την περιστροφή του δίσκου βινυλίου όταν ο δίσκος βινυλίου τελειώσει την αναπαραγωγή του.

ⓘ Πάντα να δίνετε μεγάλη προσοχή όταν αναπαράγετε δίσκους βινυλίου για πρώτη φορά, μην βασίζεστε στην αυτόματη διακοπή για να σταματήσετε το πικάπ.

Με απενεργοποιημένη την αυτόματη διακοπή

Η αυτόματη διακοπή δεν λειτουργεί για τους περισσότερους δίσκους βινυλίου single (45 RPM) και ορισμένους δίσκους βινυλίου 33 RPM. Το πικάπ μπορεί είτε να σταματήσει πριν από το τέλος της αναπαραγωγής του δίσκου βινυλίου, είτε να μην σταματήσει μετά το τέλος του δίσκου βινυλίου.

Θέτετε πάντα τον διακόπτη αυτόματης διακοπής στη θέση *OFF* όταν η αυτόματη διακοπή δεν φαίνεται να λειτουργεί για τον συγκεκριμένο δίσκο βινυλίου.

1. Σπρώξτε το μοχλό ανύψωσης προς τα πίσω για να ανυψώσετε το βραχίονα.
2. Μετακινήστε το βραχίονα μοχλό στη θέση κλειδώματος.
3. Σπρώξτε το μοχλό ανύψωσης προς τα εμπρός για να στηρίξετε το βραχίονα.
4. Περιστρέψτε το διακόπτη τροφοδοσίας / έντασης μέχρι τέρμα αριστερόστροφα για να απενεργοποιήσετε το πικάπ.

Αποποίηση ευθύνης

Οι ενημερώσεις του υλικολογισμικού ή/και των στοιχείων υλικού πραγματοποιούνται τακτικά. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις οδηγίες, τις προδιαγραφές και τις εικόνες της παρούσας τεκμηρίωσης ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τη δική σας περίπτωση. Όλα τα στοιχεία που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και ενδέχεται να μην ισχύουν στη δική σας συγκεκριμένη περίπτωση. Από την περιγραφή που γίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορεί να προκύψει κανένα νομικό δικαίωμα ή αξίωση.

Απόσυρση της παλιάς συσκευής

Το αυτό σύμβολο υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ηλεκτρική συσκευή ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα στην Ευρώπη. Για να διασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού ή μπαταριών. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλλετε στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στη βελτίωση των προτύπων προστασίας του περιβάλλοντος στη διαχείριση και απόρριψη ηλεκτρικών αποβλήτων (Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Commaxx B.V., δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν LS-200 της μάρκας μας Lenco®, που παράγεται στην Κίνα, έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς CE και ότι όλες οι δοκιμές έχουν ολοκληρωθεί με επιτυχία. Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τον κανονισμό RED 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στην ιστοσελίδα:
doc.nedis.com/gr-gr/LS200WD

Υποστήριξη

Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη από το helpdesk, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lenco.com. Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Ολλανδία.

(SK) Rýchly návod

Gramofón s príjmom, prenosom a drevenými reproduktormi Bluetooth®

LS-200

Ak chcete získať viac informácií, naskenujte QR kód na titulnej strane a pozrite si rozšírenú príručku.

Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

⚠ VAROVANIE!
Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE!
Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.

OZNÁMENIE
Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

Uvádza dôležité informácie, ktoré nesúvisia priamo s bezpečnosťou.

Popis produktu (obrázok **A**)

1. Podložka tanier
2. Tanier gramofónu
3. Vreteno gramofónu
4. Výstup AUX
5. LED indikátor
6. Tlačidlo režimu
7. Volič napájania/hlasitosti
8. Protiprachový kryt
9. Adaptér 45 RPM
10. Ramienko
11. Kazeta
12. Prepínač rýchlosti (33, 45 otáčok za minútu)
13. Spínač automatického zastavenia
14. Páka
15. Napájací adaptér EÚ/UK*
16. Napájací adaptér pre Veľkú Britániu*
17. Vstup pre pravý reproduktor
18. Vstup pre ľavý reproduktor
19. Výstup RCA
20. Vstup AUX
21. Vstup napájania
22. Reproduktory (2×)
23. Konektor reproduktora
24. Sieťový kryt reproduktora (2×)

*Výrobok sa dodáva buď s vymeniteľným napájacím adaptérom EÚ/UK, alebo s pevným napájacím adaptérom pre Veľkú Britániu.

Určené použitie

Tento výrobok je určený ako gramofón so zabudovaným zosilňovačom, 2 drevenými reproduktormi a funkciou Bluetooth.
Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.
Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.
Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.
Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia, týkajúce sa používania zariadenia.

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE!

Riziko zadusenia:
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a uduseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Elektrické riziko:
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo kuchyňa.
- Do vetracieho otvoru výrobku nikdy nevkladajte žiadne predmety. Výrobok obsahuje elektrické komponenty.
- Používajte len dodaný napájací adaptér.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu domácich a iných zvierat. Zvieratá môžu prehrýzť napájací kábel a utrpieť úraz elektrickým prúdom.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Údržbu tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik.

Riziko vzniku požiaru:
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Nezakrývajte vetracie otvory. Vždy nechajte okolo výrobku aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Neumiestňujte výrobok na iné elektrické zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo adaptérom.

⚠ UPOZORNENIE!

Riziko straty sluchu:
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku:
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle a otvorený oheň.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu silných magnetických predmetov.
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.
- Výrobok neodpájajte ťahaním za kábel. Vždy chyťte konektor a potiahnite ho.
- Pri manipulácii s výrobkom sa vyhnite elektrostatickému výboju. Elektrostatický výboj môže narušiť normálne fungovanie výrobku.
- Výrobok používajte len v miernom podnebí. Vyhnite sa extrémne chladnému alebo horúcemu prostrediu. Odporúčaná prevádzková teplota je od 0 °C do 35 °C.
- Používajte iba príslušenstvo dodané výrobcom.
- Výrobok odpojte od sieťovej zásuvky počas búrky s bleskami alebo ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Vonkajšie časti výrobku každý mesiac vyčistite pomocou mäkkej, navlhčenej handričky. Vyhýbajte sa brúsnym materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Skontrolujte obsah balenia

Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely a či na nich nie je viditeľné žiadne poškodenie. Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte servisné oddelenie spoločnosti Lenco B.V. prostredníctvom webovej stránky: www.lenco.com.

Inštalácia výrobku (obrázok **B**)

1. Odstráňte ochranný obal.
2. Výrobok umiestnite na rovný, stabilný a nízko rezonančný povrch v blízkosti elektrickej zásuvky.
3. (Len pre modely s vymeniteľným napájacím adaptérom EÚ/UK*). V závislosti od vašej elektrickej zásuvky zasuňte a posuňte zástrčku EÚ alebo Veľkej Británie na napájací adaptér.
4. Zapojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky.
5. Druhý koniec napájacieho adaptéra zapojte do elektrickej zásuvky.

ⓘ Ak chcete odpojiť zástrčku EÚ alebo EÚ, stlačte tlačidlo na vymeniteľnom napájacom adaptéri EÚ/UK a posuňte a vytiahnite zástrčku EÚ alebo UK nahor.

6. Na tanier umiestnite podložku na otáčanie.

Inštalácia protiprachového krytu (obrázok **C)**

1. Uistite sa, že záves protiprachového krytu na gramofóne je orientovaný naplocho smerom k zadnej strane gramofónu.
2. Zarovnajte kryt proti prachu so závesom na gramofóne.
3. Zatlačte protiprachový kryt na záves a zacvaknite dva osové kolíky do dvoch svoriek na gramofóne.

Pripojenie dodaných reproduktorov

1. Umiestnite reproduktory na obe strany gramofónu. Medzi reproduktormi a gramofónom udržiavajte vzdialenosť aspoň 10 cm.
2. Príchytka vodiča ľavého reproduktora do vstupu pre ľavý reproduktor na zadnej strane gramofónu.
3. Zapojte vodič pravého reproduktora do vstupu pre pravý reproduktor na zadnej strane gramofónu.

Prehrávanie vinylovej platne (obrázok **D** - **E)**

1. Otvorte protiprachový kryt.
2. Miernym otočením ovládača napájania/ hlasitosti v smere hodinových ručičiek zapnite výrobok. Neotáčajte ovládač napájania/ hlasitosti až na maximálnu hlasitosť.
3. Stlačením tlačidla režimu vyberte režim Phono.
4. Stlačením tlačidla režimu vyberte režim výstupu Bluetooth®.

LED indikátor sa rozsvieti na zeleno.

5. Voliteľne: Umiestnite adaptér 45 RPM na hriadeľ gramofónu. Potrebné len pre single (45 RPM) a iné vinylové platne s väčším stredovým otvorom.
6. Nastavte prepínač rýchlosti (33 1/3 alebo 45 ot./min.) podľa príslušnej rýchlosti vinylového záznamu.
7. Opatrne odstráňte ochranný kryt ihly.
8. Opatrne položte vinylovú platňu na tanier gramofónu.
9. Zatlačte páku tlačidla dozadu, aby ste zdvihli rameno.
10. Opatrne pohybujte ramenom nad časťou vinylovej platne, ktorú chcete prehrať.
11. Zatlačením páky dopredu spustite rameno a začnite prehrávať vinylovú platňu.
12. Stlačením a podržaním tlačidla režimu spustíte prehrávanie vinylovej platne.
13. Nastavte hlasitosť pomocou voliča hlasitosti.

Zastavenie prehrávania vinylovej platne

Pri zapnutom automatickom zastavení

Gramofón automaticky zastaví otáčanie vinylovej platne, keď sa prehrávanie vinylovej platne skončí.

ⓘ Pri prvom počúvaní vinylových platní vždy dávajte veľký pozor, nespoliehajte sa na automatické zastavenie, ktoré zastaví gramofón.

Pri vypnutom automatickom zastavení
Funkcia Auto-stop nefunguje pri väčšine singlov (45 RPM) a niektorých 33 RPM vinylových platniach. Gramofón sa môže zastaviť pred koncom vinylovej platne alebo sa nezastaví po skončení vinylovej platne.
Vždy nastavte prepínač automatického zastavenia na *OFF* , ak sa zdá, že automatické zastavenie nefunguje pre konkrétnu vinylovú platňu.

1. Zatlačte páku dozadu, aby sa rameno zdvihlo.
2. Ramienko presuňte do kľudovej polohy.
3. Zatlačte páku dopredu, aby sa rameno oprelo.
4. Otočením ovládača napájania/hlasitosti úplne proti smeru hodinových ručičiek gramofón vypnete.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti
Aktualizácie firmvéru a/alebo hardvérových komponentov sa vykonávajú pravidelne. Preto sa niektoré pokyny, špecifikácie a obrázky v tejto dokumentácii môžu mierne líšiť od vašej konkrétnej situácie. Všetky položky opísané v tejto príručke slúžia len na ilustračné účely a nemusia sa vzťahovať na vašu konkrétnu situáciu. Z opisu vykonaného v tejto príručke nemožno získať žiadne právne nároky ani oprávnenia.

Likvidácia
Tento symbol označuje, že príslušný elektrický výrobok alebo batéria by sa v Európe nemali likvidovať ako bežný odpad z domácností. Aby ste zabezpečili správne spracovanie výrobku a batérie, zlikvidujte ich v súlade s platnými miestnymi zákonmi o požiadavkách na likvidáciu elektrických zariadení alebo batérií. Týmto spôsobom pomôžete zachovať prírodné zdroje a zlepšiť normy ochrany životného prostredia pri spracovaní a likvidácii elektroodpadu (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).

Vyhlásenie o zhode
My, spoločnosť Commaxx B.V., ako výrobca vyhlasujeme, že výrobok LS-200 našej značky Lenco®, vyrábaný v Číne, bol testovaný podľa všetkých príslušných noriem a predpisov CE a že všetky testy prebehli úspešne. To okrem iného zahŕňa nariadenie RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:
doc.nedis.com/sk-sk/LS200WD

Služba
Ďalšie informácie a podporu asistenčného pracoviska nájdete na adrese www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holandsko.

(CS) Rychlý návod

LS-200

Gramofon s příjmem, přenosem a dřevěnými reproduktory Bluetooth®

Další informace získáte naskenováním QR kódu na titulní straně, kde najdete rozšířenou příručku.

O tomto dokumentu
Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

⚠ VAROVÁNÍ!
Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ!
Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.

OZNÁMENÍ
Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

Označuje důležité informace, které přímo nesouvisejí s bezpečností.

Popis produktu (obrázek **A**)

1. Podložka talíře gramofonu
2. Gramofonový talíř
3. Vřeteno gramofonu
4. Výstup AUX
5. LED kontrolka
6. Tlačítko režimu
7. Ovladač napájení/hlasitosti
8. Protiprachový kryt
9. Adaptér pro 45 otáček za minutu
10. Raménko
11. Kazeta
12. Přepínač rychlosti (33, 45 otáček za minutu)
13. Spínač automatického zastavení
14. Páka
15. Napájecí adaptér EU/UK*
16. Napájecí adaptér pro Velkou Británii*
17. Vstup pro pravý reproduktor
18. Vstup pro levý reproduktor
19. Výstup RCA
20. Vstup AUX
21. Napájecí vstup
22. Reproduktory (2×)
23. Konektor reproduktoru
24. Síťový kryt reproduktoru (2×)

*Výrobek se dodává buď s vyměnitelným napájecím adaptérem EU/UK, nebo s pevným napájecím adaptérem UK.

Zamýšlené použití
Tento výrobek je určen jako gramofon s vestavěným zesilovačem, 2 dřevěnými reproduktory a funkcí Bluetooth.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
Výrobek není určen ke komerčnímu použití.
Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo pokyny týkající se používání přístroje, ohledně používání přístroje.

Bezpečnostní pokyny
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ!
Riziko udušení:
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Elektrické riziko:
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v koupelně nebo v kuchyni.
- Do větracího otvoru výrobku nikdy nevkládejte žádné předměty. Výrobek obsahuje elektrické součásti.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí adaptér.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah domácích zvířat a jiných živočichů. Zvířata mohou prokousnout napájecí kabel a utrpět úraz elektrickým proudem.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Údržbu tohoto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik.

Riziko požáru:
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nezakrývejte větrací otvory. Kolem výrobku vždy ponechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nepokládejte výrobek na jiné elektrické zařízení.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo adaptérem.

⚠ UPOZORNĚNÍ!
Riziko ztráty sluchu:
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.

OZNÁMENÍ
Riziko poškození výrobku:
- Výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna a otevřený oheň.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah silných magnetických předmětů.
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Při manipulaci s výrobkem se vyhněte elektrostatickému výboji. Elektrostatický výboj může narušit normální funkci výrobku.
- Výrobek používejte pouze v mírném podnebí. Vyhněte se extrémně chladnému nebo horkému prostředí. Doporučená provozní teplota je mezi 0 °C a 35 °C.
- Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.
- Nebudete-li výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky. To samé proveďte v případě bouřky s blesky.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Vnější stranu výrobku čistěte každý měsíc měkkým navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.

Zkontrolujte obsah balení
Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny a zda na nich není patrné žádné poškození. Pokud díly chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte servisní oddělení společnosti Lenco B.V. prostřednictvím webové stránky: www.lenco.com.

Instalace výrobku (obrázek **B**)
1. Odstraňte ochranný obal.
2. Umístěte výrobek na rovný, stabilní a málo rezonanční povrch v blízkosti elektrické zásuvky.
3. (Pouze pro modely s vyměnitelným napájecím adaptérem EU/UK) V závislosti na vaší elektrické zásuvce zasuňte a nasuňte zástrčku EU nebo UK na napájecí adaptér.
4. Zapojte napájecí adaptér do napájecího vstupu.

5. Druhý konec napájecího adaptéru zapojte do elektrické zásuvky.

ⓘ Chcete-li vyjmout zástrčku EU nebo UK, stiskněte tlačítko na vyměnitelném Napájecím adaptéru EU/UK a posuňte a vytáhněte zástrčku UK nebo EU nahoru.

6. Na talíř umístěte podložku gramofonu.

Instalace protiprachového krytu (obrázek **C)**

1. Ujistěte se, že je závěs protiprachového krytu na gramofonu orientován naplocho směrem k zadní straně gramofonu.
2. Zarovnejte protiprachový kryt se závěsem na gramofonu.
3. Přitlačte protiprachový kryt na závěs a zacvakněte dva kolíky osy do dvou svorek na gramofonu.

Připojení přiložených reproduktorů

1. Umístěte reproduktory na obě strany gramofonu. Mezi reproduktory a gramofonem udržujte vzdálenost alespoň 10 cm.
2. Zapojte vodič levého reproduktoru do Vstupu pro levý reproduktor na zadní straně gramofonu.
3. Zapojte vodič pravého reproduktoru do vstupu pro pravý reproduktor na zadní straně gramofonu.

Přehrávání vinylové desky (obrázek **D** - **E)**

1. Otevřete protiprachový kryt.
2. Pro zapnutí výrobku lehce otočte ovladačem napájení/hlasitosti ve směru hodinových ručiček. Neotáčejte ovladačem napájení/hlasitosti až na maximální hlasitost.
3. Stisknutím tlačítka režimu vyberte režim Phono.
4. Stisknutím tlačítka režimu vyberte režim výstupu Bluetooth®.

Kontrolka LED se rozsvítí zeleně.

5. Volitelně: Na hřídel gramofonu nasaďte adaptér 45 RPM. Potřebné pouze pro singly (45 RPM) a jiné vinylové desky s větším středovým otvorem.
6. Nastavte přepínač rychlosti (33 1/3 nebo 45 ot./min) odpovídající příslušné rychlosti vinylového záznamu.
7. Opatrně sejměte kryt jehly.
8. Opatrně položte vinylovou desku na talíř gramofonu.
9. Zatlačte páku tág směrem dozadu a zvedněte raménko.
10. Opatrně přesuňte raménko nad část vinylové desky, kterou chcete přehrát.
11. Zatlačením páčky dopředu spustíte raménko a začnete přehrávat vinylovou desku.
12. Stisknutím a podržením tlačítka režimu spustíte přehrávání vinylové desky.
13. Nastavte hlasitost pomocí voliče hlasitosti.

Zastavení přehrávání desky

Při zapnutém automatickém zastavení

Gramofon automaticky přestane otáčet vinylovou deskou, jakmile skončí její přehrávání.

ⓘ Při prvním poslechu vinylových desek dávejte vždy velký pozor, nespoléhejte se na automatické zastavení gramofonové desky.

Při vypnutém automatickém zastavení

Automatické zastavení nefunguje u většiny singlů (45 ot./min.) a některých vinylových desek 33 ot./min. Gramofon se může zastavit před koncem vinylové desky nebo se nezastaví po skončení vinylové desky.

Pokud se zdá, že automatické zastavení nefunguje pro konkrétní vinylovou desku, vždy nastavte přepínač automatického zastavení do polohy *OFF* .

1. Zatlačte páku směrem dozadu, aby se raménko zvedlo.
2. Přesuňte raménko do klidové polohy.
3. Zatlačte páku dopředu, aby se raménko opřelo.
4. Otočením ovladače napájení/hlasitosti úplně proti směru hodinových ručiček gramofon vypnete.

Vyloučení odpovědnosti

Pravidelně se provádí aktualizace firmwaru a/nebo hardwarových komponent. Proto se některé pokyny, specifikace a obrázky v této dokumentaci mohou mírně lišit od vaší konkrétní situace. Všechny položky popsané v této příručce slouží pouze pro ilustraci a nemusí se vztahovat na vaši konkrétní situaci. Na základě popisu provedeného v této příručce nelze získat žádná právní práva ani nároky.

Likvidace



Tento symbol označuje, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako běžný domovní odpad. Abyste zajistili správné nakládání s výrobkem a baterií, zlikvidujte je v souladu s platnými místními zákony o likvidaci elektrozařízení nebo baterií. Pomůžete tak zachovat přírodní zdroje a zlepšit standardy ochrany životního prostředí při zpracování a likvidaci elektroodpadu (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Prohlášení o shodě

My, společnost Commaxx B.V., jako výrobce prohlašujeme, že výrobek LS-200 naší značky Lenco®, vyráběný v Číně, byl testován podle všech příslušných norem a předpisů CE a že všechny testy proběhly úspěšně. To mimo jiné zahrnuje nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
doc.nedis.com/cs-cz/LS200WD

Služba
Další informace a podporu helpdesku naleznete na adrese www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nizozemsko.

RO Ghid rapid de inițiere

LS-200

Pick-up cu recepție, transmisie și Difuzoare Bluetooth® din lemn

Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.

Despre acest document
Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

Simboluri utilizate

⚠ AVERTISMENT!
Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.

⚠ ATENȚIE!
Cuvânt de semnal utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări corporale minore sau moderate.

NOTĂ
Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.

Indică informații importante care nu sunt direct legate de siguranță.

Descrierea produsului (imagine **A**)

1. Covoraș pentru platou
2. Platoul pick-up-ului
3. Ac rotativ
4. Ieșire AUX
5. LED indicator
6. Buton pentru mod
7. Comutator putere/volumet
8. Capac antipraf
9. Adaptor 45 RPM
10. Braț de pick-up
11. Cartuș
12. Selector de viteză (33, 45 RPM)
13. Comutator de oprire automată
14. Manetă
15. Adaptor electric UE/UK*
16. Adaptor electric pentru Marea Britanie*
17. Intrare difuzor dreapta
18. Intrare difuzor stânga
19. Ieșire RCA
20. Intrare AUX
21. Intrare alimentare electrică
22. Difuzoare (2×)
23. Conector Difuzoare
24. Capac din plasă pentru difuzor (2×)

Produsul este livrat fie cu adaptorul electric UE/UK interschimbabil, fie cu adaptorul electric fix pentru Marea Britanie*.

Utilizare preconizată
Acest produs este conceput ca o placă turnantă cu un amplificator încorporat, 2 Difuzoare din lemn și funcționalitate Bluetooth.
Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.
Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.
Produsul nu este destinat utilizării comerciale.
Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor, cu privire la utilizarea dispozitivului.

Instrucțiuni de siguranță
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le referințe ulterioare.

⚠ AVERTISMENT!
Risc de sufocare:
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

Pericol electric:
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu utilizați produsul în medii umede, cum ar fi baia sau bucătăria.
- Nu introduceți niciodată niciun obiect în orificiul de ventilație al produsului. Produsul conține componente electrice.
- Folosiți numai adaptorul de alimentare furnizat.
- Țineți produsul departe de animalele de companie și de alte animale. Animalele pot mușca cablul de alimentare și pot suferi un șoc electric.

- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă ușor înlocuibilă de către utilizator.
- Acest produs poate fi reparat numai de un tehnician calificat pentru întreținere.

Pericol de incendiu:
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul dacă este deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Lăsați întotdeauna un spațiu de cel puțin 5 cm în jurul produsului.
- Nu așezați produsul deasupra altor echipamente electrice.
- Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare sau un adaptor deteriorat.

⚠ ATENȚIE!

Risc de pierdere a auzului:
- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.

NOTĂ

Risc de deteriorare a produsului:
- Țineți produsul departe de sursele de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe și foc.
- Țineți produsul departe de obiecte puternic magnetice.
- Țineți întotdeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trec persoane în mod obișnuit.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Evitați descărcarea electrostatică atunci când manipulați produsul. Descărcările electrostatice pot perturba funcționarea normală a produsului.
- Utilizați produsul numai în climă moderată. Evitați mediile extrem de reci sau fierbinți. Temperatura de funcționare recomandată este între 0°C și 35°C.
- Utilizați numai accesoriile furnizate de producător.
- Deconectați produsul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau înaintea unor perioade prelungite de neutilizare.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile.
- Curățați în fiecare lună exteriorul produsului folosind o lavetă moale, ușor umezită. Evitați folosirea substanțelor abrazive, care pot avaria suprafața.

Verificaţi conținutul ambalajului

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și dacă nu sunt vizibile deteriorări pe piese. Dacă piesele lipsesc sau sunt deteriorate, contactați biroul de service Lenco B.V. prin intermediul site-ului web: www.lenco.com.

Instalarea produsului (imagine **B**)
1. Îndepărtați ambalajul de protecție.
2. Așezați produsul pe o suprafață plană, stabilă și cu rezonanță scăzută, aproape de o priză de curent.
3. (Numai pentru modelele cu adaptor electric UE/UK* interschimbabil) În funcție de priza de curent, introduceți și glisați fișa UE sau UK de pe adaptor.
4. Conectați adaptorul de alimentare la intrarea de alimentare.
5. Conectați celălalt capăt al adaptorului de alimentare la o priză.

ⓘ Pentru a scoate fișa UE sau UK, apăsați butonul de pe Adaptorul electric UE/UK* interschimbabil, apoi glisați și trageți fișa UE sau UK în sus.

6. Așezați covorașul de platou deasupra platoului.

Instalarea capacului de protecție împotriva prafului (imagine **C)**
1. Asigurați-vă că balamaua capacului de praf de pe placa turnantă este orientată plat spre partea din spate a plăcii turnante.
2. Aliniați capacul de protecție împotriva prafului cu balamaua de pe placa turnantă.
3. Apăsați capacul de praf pe balama și fixați cei doi pini ai axului în cele două cleme de pe Pick-up.

Conectarea difuzoarelor incluse
1. Poziționați difuzoarele pe fiecare parte a platinei. Păstrați o distanță de cel puțin 10 cm între difuzoare și placa turnantă.
2. Fișați firul difuzorului stânga la Intrare difuzor stânga de pe partea din spate a platinei.
3. Fișați firul difuzorului dreapta la Intrare difuzor dreapta de pe partea din spate a platinei.

Redarea unui disc de vinil (imagine **D** - **E)**
1. Deschideți capacul de protecție împotriva prafului.
2. Rotiți ușor cadranul de alimentare/volum în sensul acelor de ceasornic pentru a porni produsul. Nu rotiți cadranul de alimentare/volum până la volumul maxim.
3. Apăsați Butonul pentru mod PHONO pentru a selecta modul Phono.
4. Apăsați Buton pentru modul Bluetooth® pentru a selecta modul de ieșire Bluetooth®.

LED-ul indicator se aprinde în verde.

5. Opțional: Așezați adaptorul 45 RPM pe acul platanului. Necesar numai pentru discuri single (45 RPM) și alte discuri de vinil cu o gaură centrală mai mare.
6. Înregistrați comutatorul de viteză (33 1/3 sau 45 RPM) corespunzător vitezei aplicabile a discului de vinil.
7. Scoateți cu grijă apărătoarea acului.
8. Așezați cu grijă un disc de vinil pe platan.
9. Împingeți maneta pentru tac în spate pentru a ridica brațul de pick-up.
10. Deplasați cu atenție brațul de ton peste partea pe care doriți să o redați pe discul de vinil.
11. Împingeți maneta înainte pentru a coborî brațul și a începe redarea discului de vinil.
12. Înregistrați și mențineți apăsat Butonul pentru mod pentru a începe redarea discului de vinil.
13. Reglați volumul cu selectorul de volum.

Opriți redarea unui disc de vinil

Cu oprirea automată activată

Pick-up-ul se oprește automat din rotirea discului de vinil atunci când discul de vinil este gata de redare.

ⓘ Acordați întotdeauna o atenție deosebită atunci când ascultați discuri de vinil pentru prima dată, nu vă bazați pe oprirea automată pentru a opri pick-up-ul.

Cu oprirea automată dezactivată

Oprirea automată nu funcționează pentru majoritatea discurilor single (45 RPM) și pentru unele discuri de vinil 33 RPM. Platina poate fie să se oprească înainte de sfârșitul discului de vinil, fie să nu se oprească după sfârșitul discului de vinil. Setați întotdeauna comutatorul de oprire automată pe *OFF* atunci când oprirea automată nu pare să funcționeze pentru un anumit disc de vinil.

1. Împingeți maneta înapoi pentru a ridica brațul.
2. Mutați brațul de ton în poziția de repaus.
3. Împingeți maneta înainte pentru a sprijini brațul de ton.
4. Rotiți selectorul de alimentare/volum până la capăt în sensul invers acelor de ceasornic pentru a opri placa turnantă.

Precizări legale

Actualizările firmware-ului și/sau ale componentelor hardware sunt efectuate în mod regulat. Prin urmare, unele dintre instrucțiunile, specificațiile și imaginile din această documentație pot diferi ușor de situația dvs. particulară. Toate elementele descrise în acest ghid sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se aplice situației dvs. particulare. Niciun drept legal sau îndreptățire nu poate fi obținut din descrierea făcută în acest manual.

Eliminare

Acest simbol indică faptul că produsul electric relevant sau bateria nu trebuie eliminate ca deșeuri menajere generale în Europa. Pentru a asigura tratarea corectă a deșeurilor produsului și bateriei, vă rugăm să le eliminați în conformitate cu orice legislație locală aplicabilă privind cerințele de eliminare a echipamentelor electrice sau a bateriilor. În acest fel, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului în tratarea și eliminarea deșeurilor electrice (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

Declarație de conformitate

Noi, Commaxx B.V., declarăm în calitate de producător că produsul LS-200 de la marca noastră Lenco®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele și reglementările CE relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la regulamentul RED 2014/53/EU.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
doc.nedis.com/ro-ro/LS200WD

Service

Pentru mai multe informații și asistență tehnică, vă rugăm să vizitați www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Țările de Jos.

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG Kerkrade
The Netherlands

